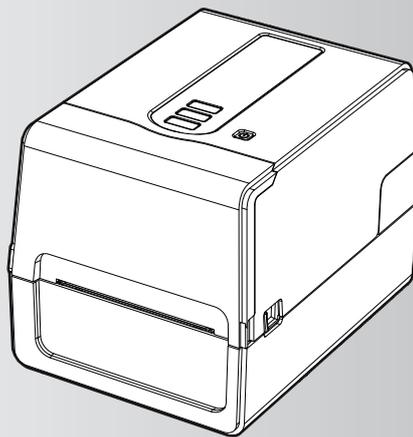


IMPRIMANTES DE CODES-BARRES

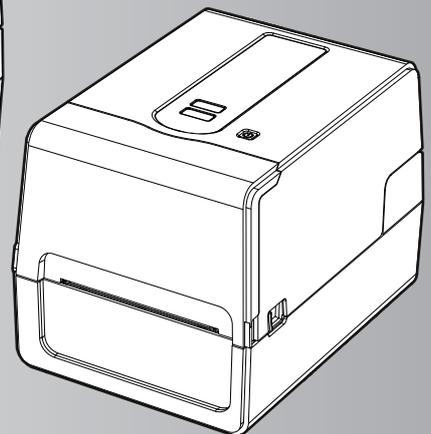
# Manuel d'utilisation

---

**BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S**  
**BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S**  
**BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S**  
**BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S**



BV410T



BV420T



# Préface

---

Merci d'avoir choisi notre produit.

Pour conserver le produit dans son meilleur état, gardez ce manuel à portée de main et utilisez-le chaque fois que nécessaire.

## ■ Comment lire ce manuel

### □ Symboles utilisés dans ce manuel

Dans ce manuel, certains points importants sont signalés au moyen des symboles ci-dessous. Prenez connaissance de ces points importants avant d'utiliser le système.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner le décès, des blessures graves, des dommages importants ou l'incendie du système ou de son environnement.
 <b>ATTENTION</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures mineures ou légères, des dégâts partiels au niveau du système ou du matériel environnant, ou encore des pertes de données.
<b>Remarque</b>	Fournit des informations auxquelles vous devez porter une attention particulière lors de l'utilisation de ce système.
<b>Conseil</b>	Décrit des informations pratiques qu'il est utile de connaître lors de l'utilisation de ce système.
	Références décrivant des éléments liés à ce que vous faites actuellement. Voir ces références au besoin.

### □ Public cible de ce manuel

Ce manuel est destiné à l'ensemble des utilisateurs et des administrateurs.

### □ Avis importants concernant ce manuel

- Ce produit est destiné à une utilisation commerciale et ne constitue pas un produit de consommation.
- Lorsque vous utilisez le produit (y compris le logiciel), assurez-vous de suivre les instructions de ce manuel.
- Ce manuel ne peut être reproduit, dupliqué ou réimprimé sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Toshiba Tec Corporation.
- Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis. Contactez votre représentant agréé Toshiba Tec Corporation pour obtenir la dernière version du manuel.
- Reportez-vous à votre représentant de service agréé local pour toute question que vous pourriez avoir dans ce manuel.

### □ Limitations de responsabilité

L'avis suivant définit les exclusions et les limitations de responsabilité de Toshiba Tec Corporation (y compris ses employés, agents et sous-traitants) envers tout acheteur ou utilisateur ("Utilisateur") de cette imprimante, y compris ses accessoires, options et logiciels fournis ("Produit").

1. Les exclusions et limitations de responsabilité mentionnées dans cet avis s'appliqueront jusqu'aux limites extrêmes permises par la loi. Afin d'éviter toute confusion, rien dans cet avis ne doit être interprété comme ayant pour but d'exclure ou de limiter la responsabilité de Toshiba Tec Corporation en cas de mort ou de blessure causée par la négligence de Toshiba Tec Corporation ou par une représentation frauduleuse de Toshiba Tec Corporation.
2. Toutes les garanties, conditions ou autres termes applicables sont exclus, dans la mesure permise par la loi, et aucune garantie tacite de ce type n'est accordée ni ne s'applique aux Produits.
3. Toshiba Tec Corporation ne sera pas tenu responsable des coûts, pertes, dépenses, sinistres ou dégâts, quels qu'ils soient, survenant pour l'une des raisons suivantes :
  - (a) toute utilisation ou manipulation du Produit autre que celle conforme aux manuels, incluant sans limitations, le manuel opérateur, le guide utilisateur et/ou une manipulation ou une utilisation incorrecte ou imprudente du Produit ;

---

(b) toute cause empêchant le Produit de fonctionner correctement survenant à la suite de, ou attribuable à des faits, des omissions, des événements ou des accidents hors du contrôle raisonnable de Toshiba Tec Corporation y compris, sans limitation aucune, catastrophes naturelles, guerres, émeutes, troubles civils, dommages effectués délibérément ou avec intention malveillante, incendies, inondations, tempêtes, cataclysmes, tremblements de terre, tensions hors normes ou autres désastres ;

(c) adjonctions, modifications, démontages, transports ou réparations effectués par toute personne autre que des techniciens d'entretien agréés par Toshiba Tec Corporation ; ou

(d) utilisation de papiers, fournitures ou pièces détachées autres que ceux recommandés par Toshiba Tec Corporation.

4. Subordonné au paragraphe 1, Toshiba Tec Corporation ne sera pas tenu responsable auprès du Client pour les points suivants :

(a) la baisse de ses profits, de ses ventes, de son chiffre d'affaires, de sa notoriété, de sa production, de ses économies prévues, de ses opportunités d'affaires, du nombre de ses clients, la perte de données et de logiciels et de leur usage, et toute perte liée aux termes d'un contrat ou de son application ; ou

(b) tout dommage ou perte spécifique, fortuit, consécutif ou indirect, coût, dépense, perte financière ou réclamation de compensation consécutive ;

quels qu'ils soient et de quelque manière qu'ils soient causés et qui résultent ou émanent d'une relation avec le Produit ou avec l'usage et la manipulation du Produit même si Toshiba Tec Corporation est avertie de la possibilité de tels dommages.

Toshiba Tec Corporation ne sera pas responsable de toute perte, coût, dépense, réclamation ou dommage causé par une incapacité à utiliser (y compris, mais sans s'y limiter, une panne, un dysfonctionnement, un blocage, une infection virale ou d'autres problèmes) résultant de l'utilisation du Produit. avec du matériel, des biens ou des logiciels que Toshiba Tec Corporation n'a pas directement ou indirectement fournis.

## ❑ Écrans et description des procédures de fonctionnement

L'affichage à l'écran peut varier en fonction de votre modèle et de votre environnement d'exploitation, tels que les options installées, la version du système d'exploitation et le logiciel d'application.

## ❑ Marques

- Microsoft, Windows, Windows NT et les autres produits et marques de Microsoft sont des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Bluetooth® est une marque propriété de Bluetooth SIG, Inc.
- Android est une marque déposée de Google LLC.
- iPad et iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc.
- IOS est une marque ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.
- Les autres noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques de leurs détenteurs respectifs.

## ❑ Noms officiels du système d'exploitation Windows

- Le nom officiel de Windows® 10 est Système d'exploitation Microsoft Windows 10.
- Le nom officiel de Windows® 11 est Système d'exploitation Microsoft Windows 11.
- Le nom officiel de Windows Server® 2016 est Système d'exploitation Microsoft Windows Server 2016.
- Le nom officiel de Windows Server® 2019 est Système d'exploitation Microsoft Windows Server 2019.

---

## □ Importateurs/Fabricant

### **Importateur (pour l'UE et l'AELE)**

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germany

### **Importateur (pour le Royaume-Uni)**

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Royaume-Uni

### **Importateur (pour la Turquie)**

Boer Bilisim San, Tic. AS.  
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,  
Umraniye - Istanbul, Turquie

### **Fabricant**

Toshiba Tec Corporation  
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japon

## Précautions à prendre pour la manipulation des périphériques de communication sans fil

---

Les précautions suivantes sont spécifiques à la fonction sans fil. Voir "Informations de sécurité" pour les précautions générales du produit et les informations réglementaires.

Ce système fait partie de la catégorie d'équipements sans fil pour systèmes de transmission de données à faible puissance, telle que définie par le "Wireless Telegraphy Act". Il n'exige aucune licence de transmission radio. La loi interdit toute modification interne du produit.

### ■ Informations réglementaires

Ce produit doit être installé et utilisé en stricte conformité avec les instructions du fabricant, telles que décrites dans la documentation utilisateur fournie avec le produit. Ce produit est conforme aux normes de sécurité et de radiofréquence suivantes.

L'utilisation du dispositif avec l'antenne fournie est conforme aux normes ci-après. Ne l'utilisez pas avec d'autres antennes.

#### ☐ Europe – Déclaration de conformité UE

TOSHIBA TEC CORPORATION déclare par la présente que les séries BV410T/BV420T sont en conformité avec les principales exigences et les dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EC.

#### ☐ ETATS-UNIS – Federal Communications Commission (FCC)

##### REMARQUE :

Cette imprimante a été testée et déclarée conforme aux restrictions des périphériques numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie liée aux radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut entraîner des interférences dangereuses aux communications radio. L'utilisation de cette imprimante dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences dangereuses ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures adéquates pour y remédier à ses frais.

##### ATTENTION :

Ce produit est conforme au chapitre 15 des règlements FCC.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
  - (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de perturber son fonctionnement.
- Tout changement ou modification non expressément approuvé par le bénéficiaire de cet appareil pourrait annuler l'autorisation d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

##### AVERTISSEMENT SUR L'EXPOSITION RF :

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies et la ou les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées de manière à assurer une distance d'au moins 20 cm avec toutes les personnes et ne doivent pas être installées au même endroit ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Les utilisateurs finaux et les installateurs doivent recevoir les instructions d'installation de l'antenne et les conditions de fonctionnement de l'émetteur pour satisfaire à la conformité à l'exposition RF.

#### ☐ Canada – Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

##### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

---

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

## ■ Pays ou régions approuvés pour l'utilisation des périphériques

Ce dispositif est conforme aux normes radioélectriques et peut donc être utilisé dans les pays/régions spécifiques. Veuillez vous adresser aux revendeurs ou aux techniciens de maintenance agréés de Toshiba Tec.

## ■ Précaution d'utilisation

Ce produit communique en radio avec d'autres systèmes. En fonction de l'endroit où il est installé, de son orientation, de son environnement etc., ses performances de communication pourraient se détériorer, ou bien des dispositifs installés à proximité pourraient être perturbés.

Les produits Wi-Fi et Bluetooth® fonctionnent sur la même plage de fréquences et peuvent par conséquent provoquer des interférences. Si vous utilisez simultanément des périphériques Bluetooth® et des périphériques LAN sans fil, vous pouvez parfois avoir une performance réseau non optimale ou même perdre votre connexion réseau.

Si vous rencontrez ce type de problème, désactivez immédiatement votre produit Bluetooth® ou Wi-Fi.

Maintenir à l'écart des fours micro-ondes. La qualité de communication peut être détériorée ou une erreur peut se produire en raison des perturbations radios générées par un four à microondes.

N'utilisez pas ce produit sur une surface métallique ou près d'un objet métallique. La qualité de communication peut en être affectée.

\* Bluetooth® est une marque propriété de Bluetooth SIG, Inc.



# TABLE DES MATIERES

---

<b>Préface</b> .....	<b>3</b>
Comment lire ce manuel .....	3
<b>Précautions à prendre pour la manipulation des périphériques de communication sans fil</b> .....	<b>6</b>
Informations réglementaires .....	6
Pays ou régions approuvés pour l'utilisation des périphériques .....	7
Précaution d'utilisation .....	7

## Chapitre 1 Présentation générale du produit

---

<b>Accessoires</b> .....	<b>12</b>
<b>Noms et fonctions des pièces</b> .....	<b>13</b>
Vue extérieure .....	13
Mécanisme d'impression.....	14
Panneau de commande.....	15
Panneau d'alimentation et d'interface.....	17

## Chapitre 2 Installation de l'imprimante

---

<b>Préparation à l'utilisation de l'imprimante</b> .....	<b>20</b>
Emplacements d'installation .....	20
Lors de l'achat du câble d'alimentation .....	21
Connexion de l'adaptateur secteur/câble d'alimentation .....	22
Connexion à un ordinateur.....	24
<b>Mise en route de l'imprimante</b> .....	<b>35</b>
Allumer l'imprimante.....	35
Eteindre l'imprimante .....	37
<b>Chargement du média</b> .....	<b>39</b>
Procédure de chargement du support .....	40
Procédure de chargement des supports lorsque le module massicot est connecté .....	45
Procédure de chargement des supports lorsque le module de pré-décollage est connecté .....	47
Procédure de chargement du papier en paravent.....	49
Procédure de chargement des supports lors de l'utilisation du support média externe .....	51
<b>Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)</b> .....	<b>55</b>
<b>Réglage de la position de la cellule de détection support</b> .....	<b>60</b>
Confirmation de la position du capteur transmissif (fixe) .....	60
Réglage de la position du capteur réfléchissant (mobile) .....	61

## Chapitre 3 Maintenance quotidienne

---

<b>Maintenance quotidienne</b> .....	<b>64</b>
Couverture .....	64
Tête d'impression .....	65
Cellules de détection support .....	65
Plateau .....	66
Emplacement média.....	66
Module massicot (option).....	67
Module de pré-décollage (option) .....	67

## Chapitre 4 Dépannage

---

<b>Dépannage</b> .....	<b>70</b>
Messages d'erreur (BV410T) .....	70
Statut voyant ERROR (BV420T) .....	75

---

Si l'imprimante ne fonctionne pas correctement .....	77
Si le support est coincé.....	80
Si le ruban est coupé au milieu .....	81
Si les vents ruban deviennent désordonnés .....	82

---

## Chapitre 5 Annexe

---

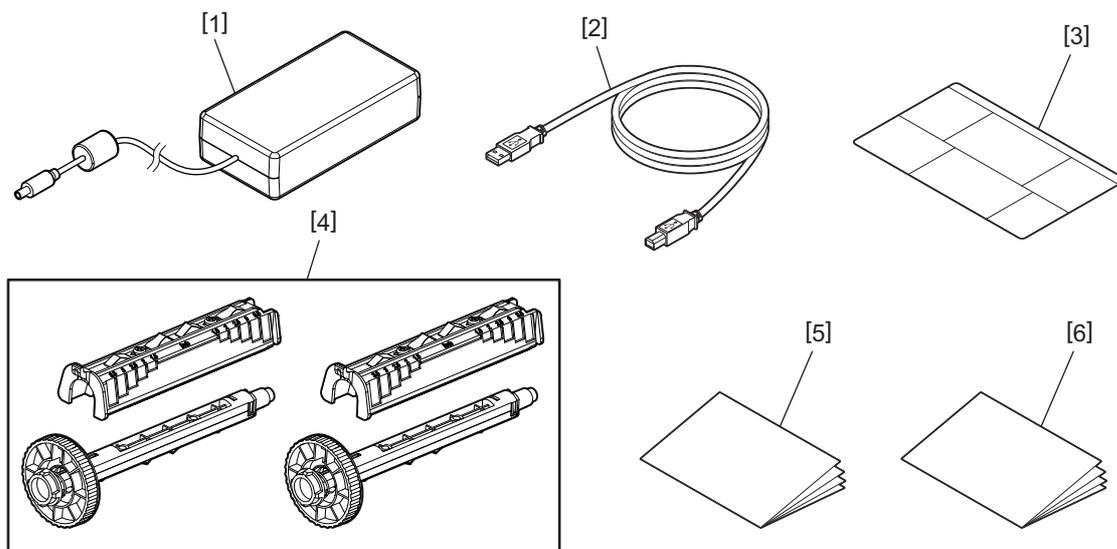
<b>Spécifications .....</b>	<b>86</b>
Imprimante .....	86
Support.....	88
Balise RFID.....	91
Ruban .....	93
<b>Remplacement des consommables .....</b>	<b>96</b>
Support.....	96
Ruban .....	98

## Présentation générale du produit

<b>Accessoires .....</b>	<b>12</b>
<b>Noms et fonctions des pièces.....</b>	<b>13</b>
Vue extérieure .....	13
Mécanisme d'impression.....	14
Panneau de commande.....	15
Panneau d'alimentation et d'interface.....	17

## Accessoires

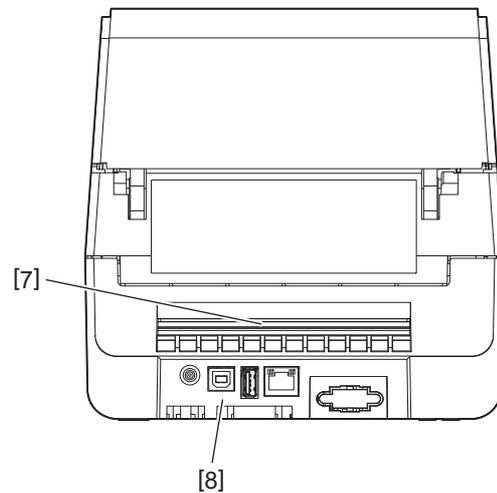
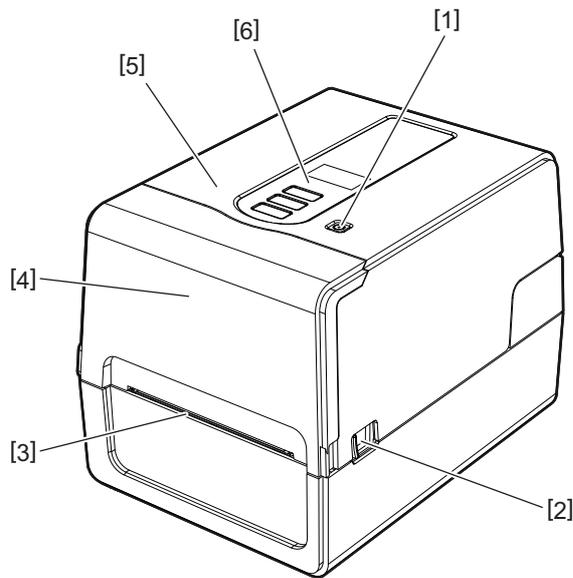
Vérifiez si tous les accessoires sont présents.  
Si quelque chose manque, contactez votre représentant de service.



N°	Nom de la pièce
1	Adaptateur secteur (1)
2	Câble USB (1)
3	Étiquette d'instructions de réglage du papier (1) Cette étiquette est emballée à l'intérieur de l'imprimante. Après le déballage, fixez-la dans un endroit facilement visible.
4	Bobine de ruban / Accessoire de bobine de ruban (1 jeu)
5	Informations de sécurité (multilingue)
6	Guide d'installation rapide (1)

# Noms et fonctions des pièces

## ■ Vue extérieure



N°	Nom de la pièce	N°	Nom de la pièce
1	Touche POWER Allume et éteint l'imprimante.	5	Capot supérieur
2	Levier d'ouverture du capot supérieur Appuyez dessus pour ouvrir le capot supérieur.	6	Panneau de commande BV410T : il y a un LCD, et deux voyants qui indiquent l'état de l'imprimante et trois touches pour faire fonctionner l'imprimante. BV420T : trois voyants indiquent l'état de l'imprimante et deux touches permettent de faire fonctionner l'imprimante.
3	Sortie support La presse écrite provient de ce point de vente.	7	Fente de papier La fente de papier est utilisée lorsque le support est placé à l'extérieur de l'imprimante.
4	Couverture de ruban	8	Panneau d'alimentation et d'interface P.17 "Panneau d'alimentation et d'interface"

## ■ Mécanisme d'impression

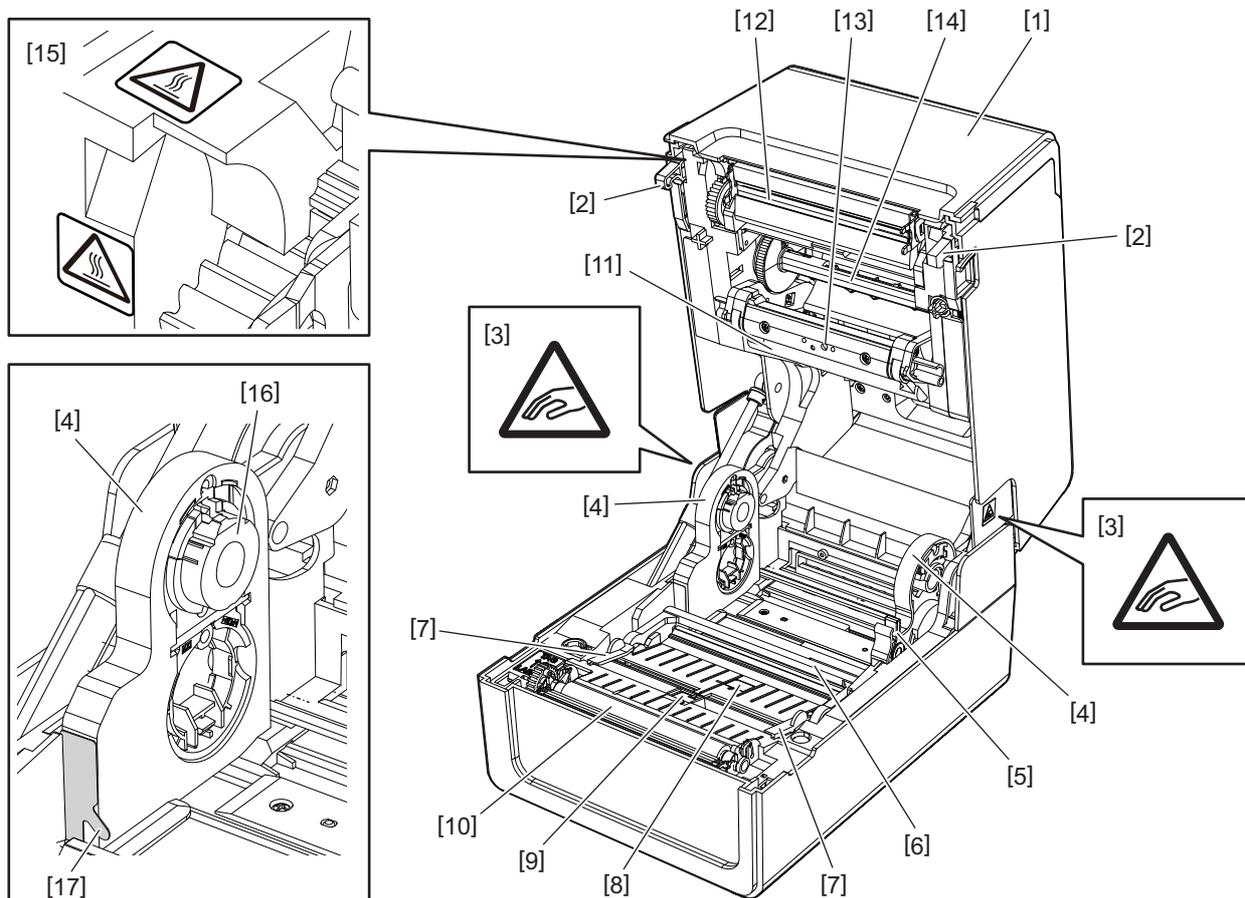
### ⚠ ATTENTION

- **Avertissement de température élevée**

Attention aux températures élevées.

- **Avertissement de point de pincement**

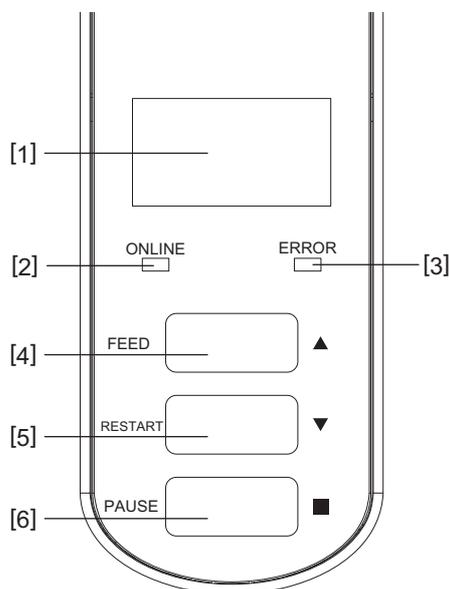
Veillez à ne pas vous pincer les mains ou les doigts dans les capots et les pièces adjacentes lors de la fermeture des capots.



N°	Nom de la pièce	N°	Nom de la pièce
1	Couverture de ruban	10	Plateau
2	Crochet de fixation du capot supérieur	11	Support de média (supérieur)
3	Etiquette d'avertissement de point de pincement Veillez à ne pas vous pincer les mains ou les doigts dans les capots et les pièces adjacentes lors de la fermeture des capots.	12	Tête d'impression
4	Porte-papier	13	Capteur transmissif (supérieur)
5	Levier de verrouillage média	14	Bobine de ruban
6	Support de média (inférieur)	15	Etiquette d'avertissement de température élevée Attention aux températures élevées.
7	Guides des médias	16	Porte-mandrin
8	Capteur transmissif (inférieur)	17	Crochet papier Rouleau extérieur
9	Capteur réfléchissant		

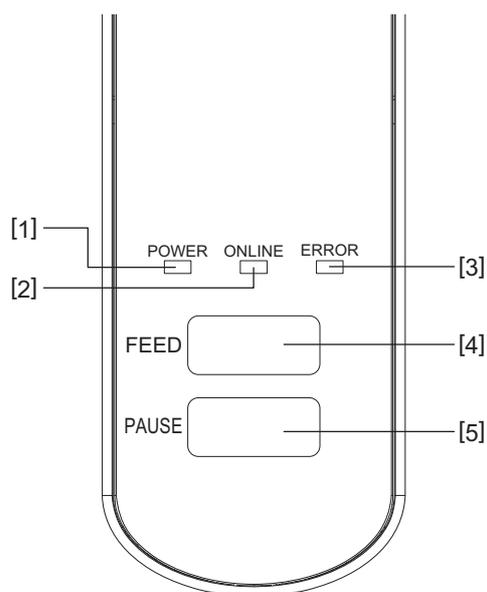
## ■ Panneau de commande

### □ BV410T



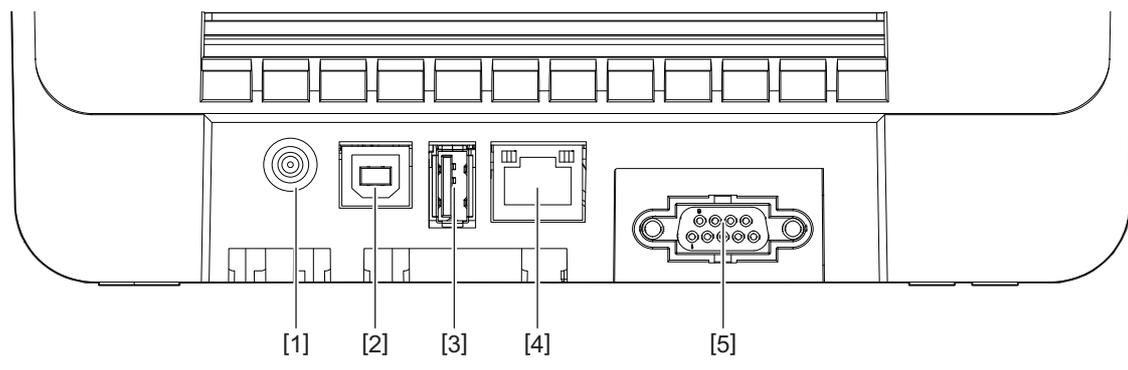
N°	Nom de la pièce
1	LCD (128x64 points) Affiche l'état de l'imprimante en utilisant des lettres, des chiffres, katakana, kanji et des symboles.
2	Voyant ONLINE (bleu) <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'allume lorsque les communications avec l'ordinateur sont possibles.</li> <li>• Clignote lors de la communication avec l'ordinateur.</li> <li>• Clignote lentement en mode économie d'énergie.</li> <li>• Clignote en même temps que le voyant ERROR lorsque l'alimentation est coupée.</li> </ul>
3	Voyant ERROR (orange) <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'allume en cas de problème sur l'imprimante.</li> <li>• Clignote en même temps que le voyant ONLINE lorsque l'alimentation est coupée.</li> </ul>
4	Touche [FEED] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez pour alimenter une feuille de support ou pour éjecter une feuille de support.</li> <li>• Utilisez pour aligner la position du support.</li> <li>• A utiliser pour divers réglages.</li> </ul>
5	Touche [RESTART (REDEMARRER)] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez pour redémarrer l'impression après une pause d'impression.</li> <li>• Utilisez pour redémarrer lorsqu'une erreur est résolue. Cependant, certaines erreurs ne peuvent pas être résolues par la touche [RESTART (REDEMARRER)].</li> </ul> <p>📖 P.70 "Messages d'erreur (BV410T)"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A utiliser pour divers réglages.</li> <li>• Initialise l'état après la mise sous tension.</li> </ul>
6	Touche [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez pour interrompre l'impression.</li> <li>• Affiche l'aide.</li> <li>• A utiliser pour divers réglages.</li> </ul>

## □ BV420T



N°	Nom de la pièce
1	Lampe POWER (bleu) S'allume lorsque l'appareil est sous tension.
2	Voyant ONLINE (bleu) <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'allume lorsque les communications avec l'ordinateur sont possibles.</li> <li>• Clignote lors de la communication avec l'ordinateur.</li> <li>• Clignote lentement en mode économie d'énergie.</li> <li>• Clignote en même temps que le voyant ERROR lorsque l'alimentation est coupée.</li> </ul>
3	Voyant ERROR (orange) <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'allume lorsqu'une erreur se produit.</li> <li>• Clignote lorsque le ruban est épuisé.</li> </ul> <p> P.75 "Statut voyant ERROR (BV420T)"</p>
4	Touche [FEED] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez pour alimenter une feuille de support ou pour éjecter une feuille de support.</li> <li>• Utilisez pour aligner la position du support.</li> </ul>
5	Touche [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez pour interrompre l'impression.</li> <li>• Réinitialise l'imprimante lorsqu'elle est en pause ou lorsqu'une erreur est survenue.</li> </ul>

## ■ Panneau d'alimentation et d'interface



N°	Nom de la pièce
1	Prise Jack d'alimentation Connectez la prise CC de l'adaptateur secteur.
2	Port USB Connecteur pour connecter un câble USB.
3	Emplacement USB Connecteur pour connecter une mémoire USB.
4	Port réseau Connecteur pour connecter un câble LAN.
5	Port d'interface série (option)

### ❑ Mémoires USB compatibles

Vous pouvez enregistrer le contenu du tampon de réception et les informations du journal des opérations sur une mémoire USB.  
 Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".  
 Vous pouvez utiliser différents types de mémoires USB disponibles dans le commerce. Cependant, pour plus de détails sur les mémoires USB que vous pouvez utiliser, contactez votre technicien SAV.

#### Système du fichier pour les mémoires USB que vous pouvez utiliser

Système du fichier	Capacité maximale
FAT (FAT16)	2 Go
FAT32	8 Go

#### Mémoires USB dont le fonctionnement a été confirmé sur l'imprimante

Fabricant	Nom du produit	Capacité
SILICON POWER	ULTIMA-U02	32 Go, 64 Go
BUFFALO	RUF3-KV	16 Go, 32 Go
I/O DATA	U3-LC	256 Go, 512 Go, 1 To
	U3-MAX2	16 Go, 32 Go, 64 Go, 128 Go, 256 Go
Kingston	DataTraveler	32 Go, 64 Go, 128 Go, 256 Go

#### Conseil

Vous pouvez utiliser une mémoire USB en l'insérant juste avant une opération. Il n'est pas nécessaire de l'insérer à l'avance.



# Installation de l'imprimante

<b>Préparation à l'utilisation de l'imprimante</b> .....	<b>20</b>
Emplacements d'installation .....	20
Lors de l'achat du câble d'alimentation .....	21
Connexion de l'adaptateur secteur/câble d'alimentation .....	22
Connexion à un ordinateur.....	24
<b>Mise en route de l'imprimante</b> .....	<b>35</b>
Allumer l'imprimante.....	35
Eteindre l'imprimante .....	37
<b>Chargement du média</b> .....	<b>39</b>
Procédure de chargement du support .....	40
Procédure de chargement des supports lorsque le module massicot est connecté .....	45
Procédure de chargement des supports lorsque le module de pré-décollage est connecté .....	47
Procédure de chargement du papier en paravent.....	49
Procédure de chargement des supports lors de l'utilisation du support média externe .....	51
<b>Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)</b> .....	<b>55</b>
<b>Réglage de la position de la cellule de détection support</b> .....	<b>60</b>
Confirmation de la position du capteur transmissif (fixe) .....	60
Réglage de la position du capteur réfléchissant (mobile) .....	61

## Préparation à l'utilisation de l'imprimante

Cette section explique comment configurer l'imprimante, connecter un ordinateur et connecter le câble d'alimentation.

### ■ Emplacements d'installation

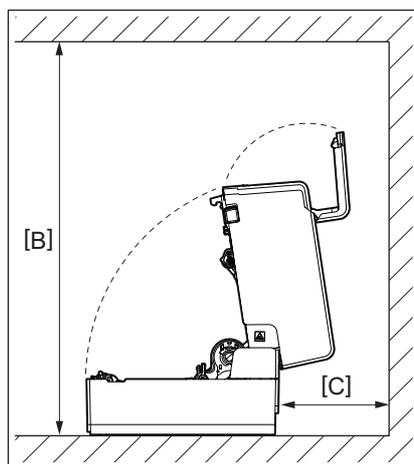
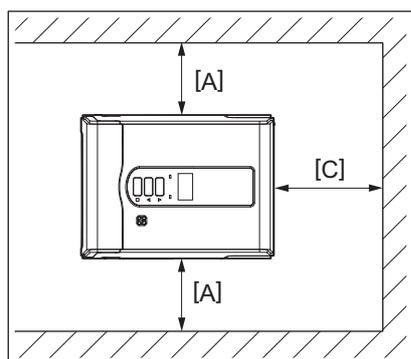
#### ⚠ ATTENTION

**Ne pas installer dans les emplacements suivants.**

- Emplacements soumis à la lumière directe du soleil
  - Près des fenêtres
  - Emplacements très chauds ou humides
  - Emplacements soumis à des variations extrêmes de température
  - Emplacements soumis à des vibrations
  - Emplacements très poussiéreux
  - Nouvel équipement qui génère des ondes magnétiques ou électromagnétiques
  - Emplacements à proximité de flammes ou de vapeur d'eau
  - Sur une table instable
- Il existe un risque d'incendie, d'électrocution et de blessure.

Installez l'imprimante dans un endroit plat et de niveau, avec une bonne ventilation et suffisamment d'espace pour effectuer les opérations.

Prévoyez également un espace libre autour de l'imprimante, comme indiqué sur les illustrations ci-dessous.



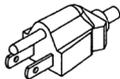
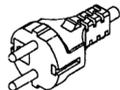
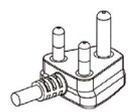
[A] : 100 mm (3,94")

[B] : 550 mm (21,65")

[C] : 150 mm (5,91")

## ■ Lors de l'achat du câble d'alimentation

Dans certains pays/régions, le câble d'alimentation n'est pas fourni avec cette imprimante. Dans ce cas, utilisez un câble d'alimentation approuvé pour votre pays/région.

Instructions relatives au câble d'alimentation					
<p>1. Pour une utilisation avec une alimentation secteur de 100 à 125 Vca, sélectionnez un câble d'alimentation classé Min. 125 V, 10 A.</p> <p>2. Pour une utilisation avec une alimentation secteur de 200 à 240 Vca, sélectionnez un câble d'alimentation classé Min. 250 V, 10 A.</p> <p>3. Choisissez un câble d'alimentation d'une longueur de 2 m ou moins.</p> <p>4. La fiche du câble d'alimentation connectée à l'adaptateur secteur doit pouvoir être insérée dans une entrée ICE-320-C14. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour sélectionner un câble adéquat.</p>					
					
Pays/région	Amérique du Nord	Europe	Royaume-Uni	Australie	Afrique du Sud
Câble d'alimentation					
Calibré (Min.)	125 V, 10 A	250 V	250 V	250 V	250 V, 6A
Type	SVT	H05VV-F	H05VV-F	AS3191 approved, Usage léger ou normal	H05VV
Taille du conducteur (au moins)	No. 3/18AWG	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>
Configuration de la fiche (type approuvé localement)					
Calibré (Min.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 V *1	250 V *1	250 V *1

\*1 Au minimum 125% de l'ampérage estimé du produit

## ■ Connexion de l'adaptateur secteur/câble d'alimentation

Utilisez la procédure suivante pour connecter l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation fournis à une prise électrique.

La fiche d'alimentation a un fil de terre, assurez-vous donc de la connecter également à une borne de terre.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- **Utilisez uniquement la tension CA spécifiée sur la plaque signalétique.**

Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

- **La prise de courant doit se trouver à proximité de l'équipement et être facilement accessible.**

- **Assurez-vous d'utiliser le câble d'alimentation\* et l'adaptateur secteur fourni avec cette imprimante.**

L'utilisation d'un câble d'alimentation ou d'un adaptateur secteur autre que ceux fournis peut provoquer un incendie. De plus, n'utilisez pas le câble d'alimentation ou l'adaptateur secteur fourni avec un appareil autre que cette imprimante.

\* Dans certains pays/régions, le câble d'alimentation n'est pas fourni avec cette imprimante. Dans ce cas, utilisez un câble d'alimentation homologué pour votre pays/région.

- **N'utilisez pas de rallonges et ne connectez pas plusieurs fils à une seule prise.**

Il existe un risque d'incendie et d'électrocution en cas de dépassement de la capacité de la source d'alimentation.

- **Ne pliez pas, n'endommagez pas, ne tirez pas, ne placez pas d'objets lourds ou ne chauffez pas excessivement le câble d'alimentation.**

Il existe un risque d'incendie et d'électrocution en cas d'endommagement du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation devait être endommagé, demandez un remplacement à votre représentant de service.

- **Assurez-vous de connecter le fil de terre à la borne de terre.**

Il existe un risque d'incendie et d'électrocution en cas de fuite de courant. Cependant, ne le raccordez pas à une conduite de gaz, une conduite d'eau, un robinet ou un paratonnerre, etc., ce qui pourrait provoquer un accident ou un dysfonctionnement.

- **Ne branchez ou ne débranchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées.**

Il existe un risque d'incendie et d'électrocution si vous branchez ou débranchez la prise d'alimentation avec les mains mouillées.

### ⚠ ATTENTION

- **Insérez complètement et fermement la fiche d'alimentation dans la prise électrique.**

Il existe un risque d'incendie et d'électrocution si la fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée.

- **Tenez toujours la fiche lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation.**

Il existe un risque d'incendie et d'électrocution si vous tirez sur le câble d'alimentation, ce qui peut casser ou exposer les fils conducteurs.

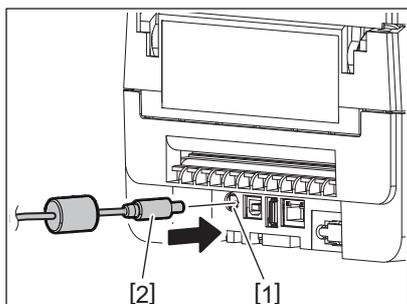
- **Débranchez la fiche d'alimentation au moins une fois par an et nettoyez les lames de la fiche et la zone autour des lames.**

Il existe un risque d'incendie dû à la poussière collectée.

- **Avant de débrancher le câble d'alimentation, assurez-vous de confirmer que l'imprimante est éteinte.**

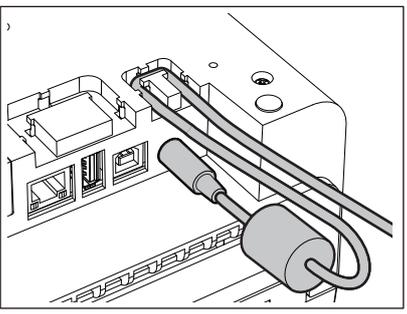
Il existe un risque de dysfonctionnement si vous débranchez le câble d'alimentation alors qu'il est sous tension.

- 1 **Connectez la prise CC [2] de l'adaptateur secteur à la prise jack d'alimentation [1] à l'arrière de l'imprimante.**

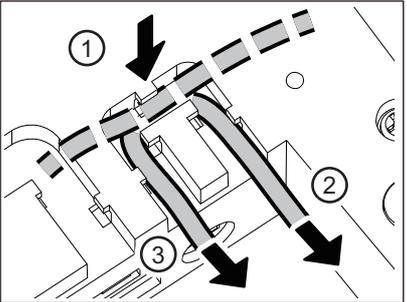


Conseil

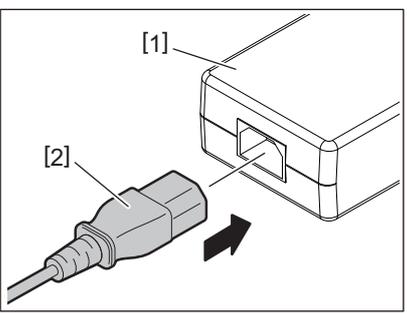
Vous pouvez empêcher le câble de se débrancher en passant le câble de la prise CC à travers la rainure sur le côté inférieur.



Insérez le câble dans la rainure dans l'ordre indiqué dans l'illustration ci-dessous.



**2** Connectez le câble d'alimentation [2] à l'adaptateur secteur [1].



Remarque

Si un câble d'alimentation n'est pas fourni avec cette imprimante, achetez le bon en vous reportant à ce qui suit.  
📖 P.21 "Lors de l'achat du câble d'alimentation"

## ■ Connexion à un ordinateur

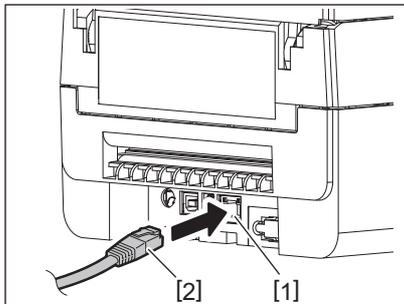
Utilisez la procédure suivante pour vous connecter à un ordinateur.

Le câble de communication à utiliser dépend du moyen de communication avec l'ordinateur.

Pour plus de détails, consultez votre représentant de service.

### □ Connexion avec un câble LAN

#### 1 Connectez le connecteur du câble LAN [2] au port LAN [1] à l'arrière de l'imprimante.



#### Conseil

Vous n'avez pas besoin de couper l'alimentation de l'imprimante ou de l'ordinateur.

#### 2 Connectez le connecteur à l'autre extrémité du câble LAN au port LAN de l'ordinateur.

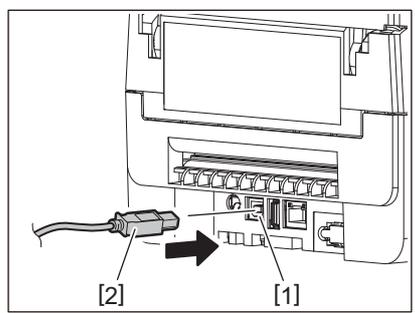
Reportez-vous au mode d'emploi de l'ordinateur utilisé pour savoir comment vous connecter à l'ordinateur.

#### Remarque

- Utilisez un câble LAN conforme aux normes.
  - Norme 10BASE-T : catégorie 3 ou supérieure
  - Norme 100BASE-TX : catégorie 5 ou supérieure
  - Longueur de câble : jusqu'à 100 m (328,1 ft) de longueur de segment maximale
- Des erreurs de communication peuvent se produire en fonction de l'environnement LAN connecté et de l'environnement sonore. Dans ce cas, vous aurez peut-être besoin de câbles blindés (STP) et d'une adaptation des appareils connectés.
- Il est recommandé de modifier le nom de communauté SNMP par défaut.

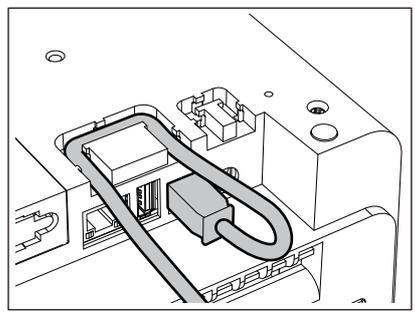
☐ Connexion avec un câble USB

- 1 Allumez l'ordinateur et démarrez le système Windows.
- 2 Allumez la touche POWER de l'imprimante.
- 3 Connectez le connecteur du câble USB [2] à l'interface USB [1] pour connecter un ordinateur hôte à l'arrière de l'imprimante.



Conseil

Vous pouvez empêcher le câble d'être débranché en passant le câble USB à travers la rainure sur le côté inférieur.



- 4 Connectez le connecteur à l'autre extrémité du câble USB à l'interface USB de l'ordinateur.  
Reportez-vous au mode d'emploi de l'ordinateur utilisé pour savoir comment vous connecter à l'ordinateur.

Remarque

Utilisez le connecteur de type B d'un câble USB conforme à la norme 2.0 ou supérieure pour vous connecter à l'imprimante.

## ❑ Connexion avec Bluetooth

Pour utiliser l'interface Bluetooth pour communiquer entre l'imprimante et un périphérique hôte, vous devez d'abord définir un paramètre de connexion appelé "Appairage".

L'imprimante dispose de 2 modes d'appairage à utiliser selon la situation.

Cette section explique comment changer de mode de couplage et comment effectuer le couplage avec un périphérique hôte (périphérique Android ou périphérique iOS).

Les modes de couplage sont "Mode désactivé de reconnexion automatique", qui est utilisé pour partager l'imprimante avec plusieurs périphériques Android ou périphériques iOS, et "Mode activé de reconnexion automatique", qui est utilisé uniquement pour les périphériques iOS spécifiés.

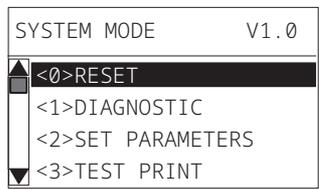
Le "Mode désactivé de reconnexion automatique" est le réglage initial.

Vous pouvez vérifier le mode de couplage actuel par le symbole [C] affiché sur l'écran.

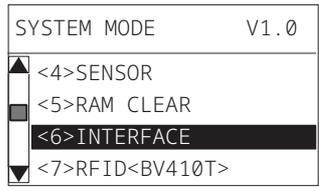
Nom du mode	Icône affichée à la mise sous tension	Utilisation	Fonction
Mode activé de reconnexion automatique	[C] le symbole est allumé	Utilisé uniquement pour les périphériques iOS spécifiés.	Après la mise sous tension, tente de se connecter au dernier périphérique hôte qui était connecté.
Mode désactivé de reconnexion automatique	[C] le symbole est éteint	Utilisé en partageant avec plusieurs appareils Android et iOS.	Après la mise sous tension, attend la connexion d'un périphérique hôte. Une opération d'appairage depuis l'appareil hôte est nécessaire.

## Configuration du mode Bluetooth

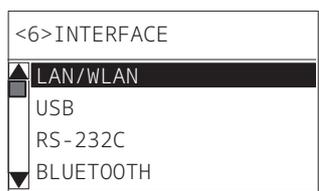
- 1** Eteignez la touche POWER de l'imprimante.
- 2** Tout en appuyant sur les touches [FEED] et [PAUSE], mettez sous tension.  
Le mode système s'ouvre.



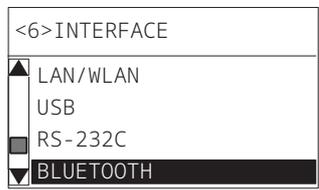
- 3** Utilisez la touche [FEED] pour sélectionner le menu [<6>INTERFACE].



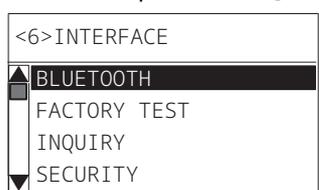
- 4** Appuyez sur la touche [PAUSE].  
L'écran [<6>INTERFACE] s'ouvre.



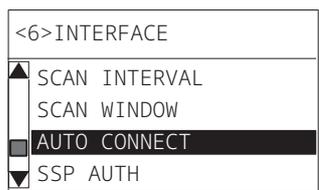
- 5** Utilisez la touche [FEED] pour sélectionner le sous-menu [BLUETOOTH].



- 6** Appuyez sur la touche [PAUSE].  
L'écran des paramètres [BLUETOOTH] s'ouvre.



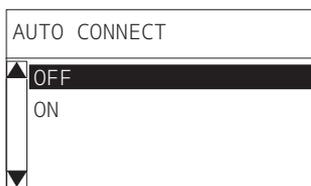
- 7** Utilisez la touche [FEED] pour sélectionner [CONNEXION AUTO (AUTO CONNECT)].



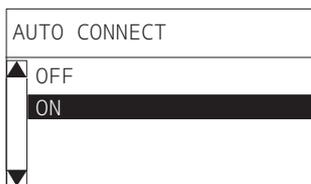
---

**8 Appuyez sur la touche [PAUSE].**

L'écran des paramètres [CONNEXION AUTO (AUTO CONNECT)] s'ouvre.

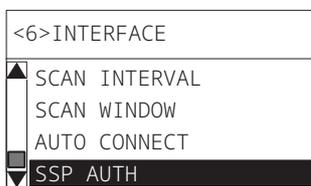


**9 Utilisez la touche [FEED] ou [RESTART (REDEMARRER)] pour sélectionner [ON]/[Sans (OFF)] pour [CONNEXION AUTO (AUTO CONNECT)].**



**10 Appuyez sur la touche [PAUSE].**

L'écran des paramètres [BLUETOOTH] revient.



**11 Redémarrez l'imprimante.**

## Procédure d'appairage Android

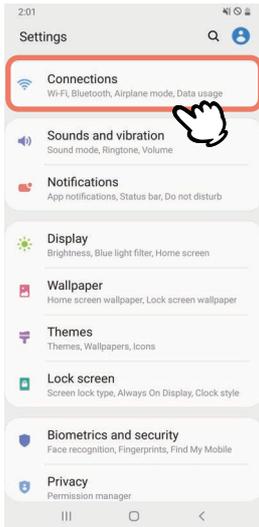
Lorsque l'imprimante est sous tension, définissez les paramètres de couplage à partir du périphérique hôte. Lors de la configuration des paramètres de couplage, définissez [Sans (OFF)] pour la reconnexion automatique sur l'imprimante.

### Conseil

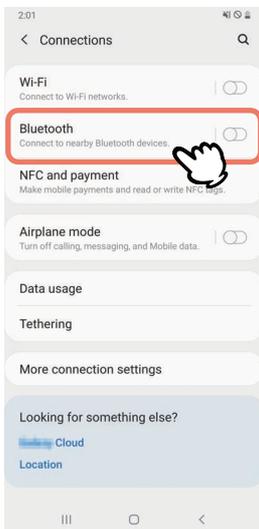
Selon le périphérique hôte et la version du système d'exploitation que vous utilisez, certains affichages d'écran peuvent différer. Reportez-vous au manuel du propriétaire du produit utilisé pour plus de détails.

**1** Sur l'écran de la liste des applications, appuyez sur [Settings].

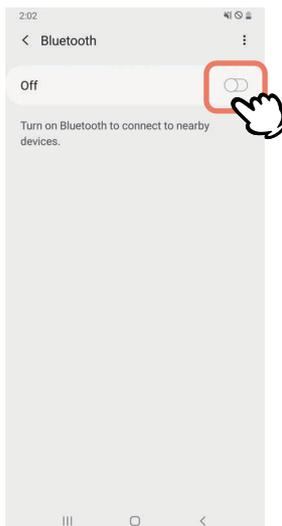
**2** Sur l'écran Settings, appuyez sur [Connections].



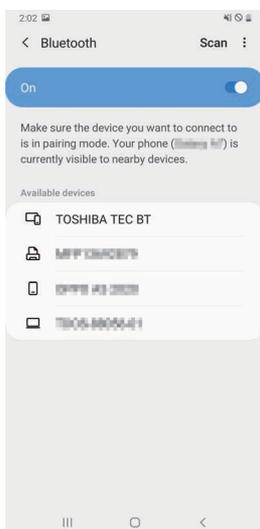
**3** Sur l'écran Connections, appuyez sur [Bluetooth].



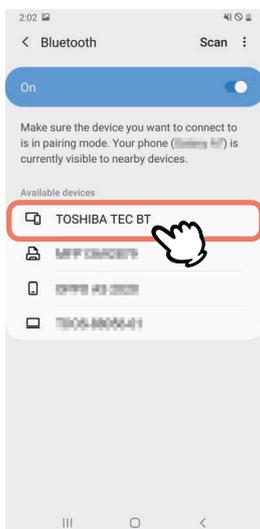
#### 4 Sur l'écran Bluetooth, appuyez sur le bouton de commutation pour l'activer.



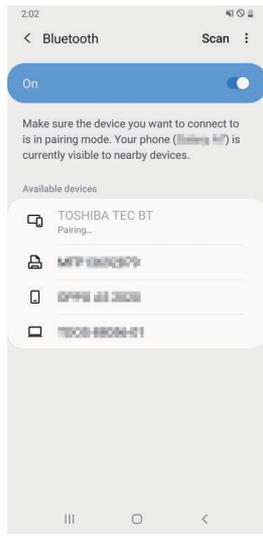
#### 5 Lorsque cette option est activée, Bluetooth recherche automatiquement les appareils.



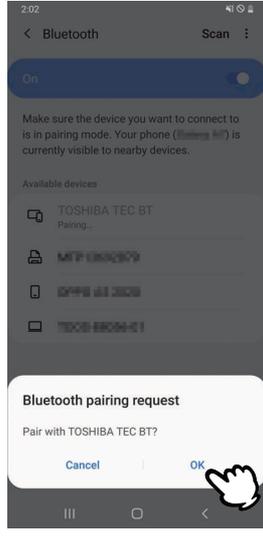
#### 6 A partir de [Available devices], appuyez sur [TOSHIBA TEC BT].



## 7 Le paramétrage de l'appairage démarre.



## 8 Appuyez sur [OK].

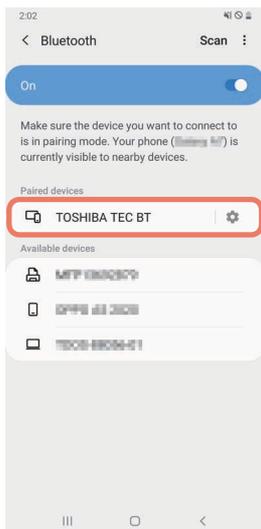


## 9 Appuyez sur la touche [PAUSE] de l'imprimante.

### Remarque

Si vous n'appuyez pas sur la touche [PAUSE], une erreur d'authentification SSP se produit et la connexion de couplage n'est pas terminée. Dans ce cas, effectuez à nouveau la connexion d'appariement.

## 10 Lorsque [TOSHIBA TEC BT] apparaît dans [Paired devices], l'opération est terminée.



### Remarque

Une erreur d'authentification SSP se produit lorsque la connexion de couplage échoue. Dans ce cas, effectuez à nouveau la connexion d'appariement.

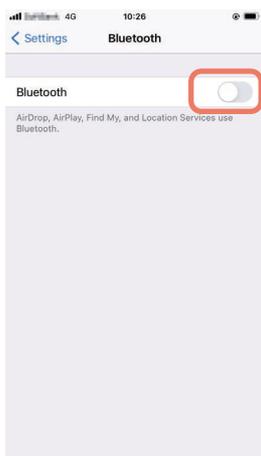
### Procédure d'appairage iOS

Lorsque l'imprimante est sous tension, définissez les paramètres de couplage à partir du périphérique hôte. Lors de la configuration des paramètres de couplage, définissez [Sans (OFF)] pour la reconnexion automatique sur l'imprimante.

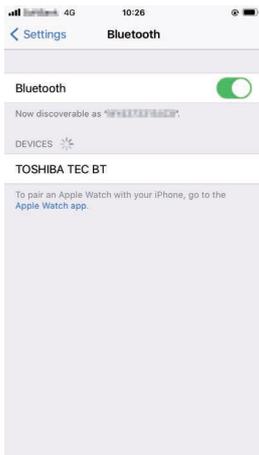
#### Conseil

Certains des écrans qui s'affichent peuvent différer selon le périphérique hôte que vous utilisez. Reportez-vous au manuel du propriétaire du produit utilisé pour plus de détails.

- 1 Dans l'écran d'accueil, appuyez sur [Réglages (Settings)].**
- 2 Dans l'écran Réglages (Settings), appuyez sur [Bluetooth].**
- 3 Dans l'écran Bluetooth, appuyez sur le bouton de commutation pour l'activer.**



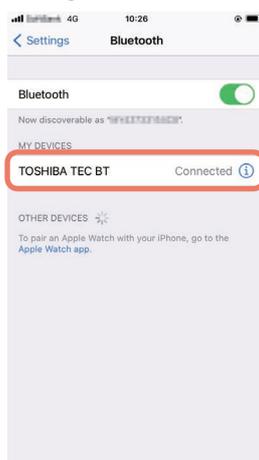
**4** Lorsque cette option est activée, Bluetooth recherche automatiquement les appareils.



**5** Appuyez sur [TOSHIBA TEC BT].



**6** Lorsque [Oui (Connected)] apparaît, l'opération est terminée.

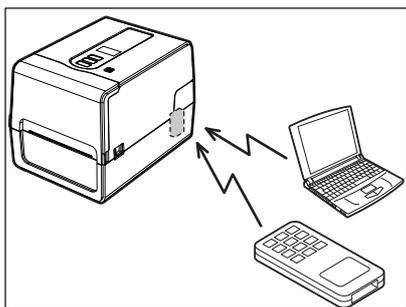


**Remarque**

Une erreur d'authentification SSP se produit lorsque la connexion de couplage échoue. Dans ce cas, effectuez à nouveau la connexion d'appariement.

## Comment communiquer

### 1 Approchez le périphérique hôte à moins de 3 m (9,8 ft) de l'imprimante.



### 2 Allumez l'imprimante et le périphérique hôte.

### 3 Vérifiez que l'icône indiquant que la connexion Bluetooth est possible est allumée.

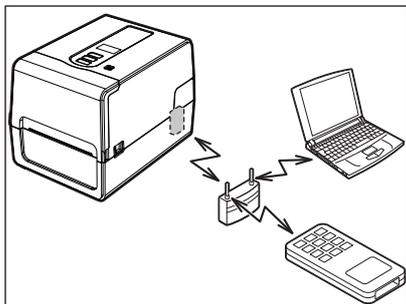
### 4 Transmettez les données du périphérique hôte à l'imprimante.

## Connexion via LAN sans fil

### Remarque

- Avant d'établir des communications sans fil, assurez-vous de lire attentivement les informations référencées ci-dessous.
  - 📖 P.6 "Précautions à prendre pour la manipulation des périphériques de communication sans fil"
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles entre l'imprimante et l'hôte. Les obstructions entre eux pourraient causer de mauvaises communications.

### 1 Placez l'imprimante à l'intérieur de la zone de couverture du point d'accès.



### 2 Allumez l'imprimante et le périphérique hôte.

### 3 Transmettez les données du périphérique hôte à l'imprimante.

### Conseil

Les communications peuvent être difficiles, selon l'environnement dans lequel l'imprimante est utilisée. Confirmez-le à l'avance. Plus précisément, les communications peuvent être impossibles à proximité d'objets métalliques, dans des endroits très poussiéreux ou dans une pièce entourée de murs métalliques, etc.

## Mise en route de l'imprimante

Lorsqu'elle est allumée, l'imprimante vérifie la tête d'impression et la mémoire. De plus, les données de la mémoire sont supprimées lorsque l'alimentation est coupée.

### Remarque

La touche POWER est utilisée pour allumer et éteindre l'appareil. Il existe un risque de dysfonctionnement si vous allumez et éteignez l'appareil en branchant et débranchant la prise d'alimentation.

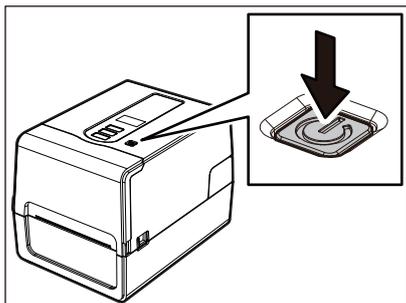
2

Installation de l'imprimante

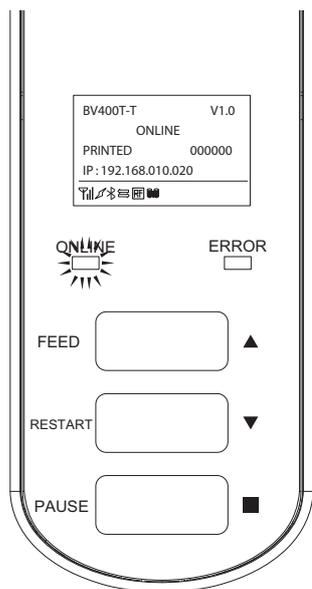
## Allumer l'imprimante

<BV410T>

- 1 Appuyez sur la touche POWER de l'imprimante pendant quelques secondes. Relâchez une fois que le LCD s'allume complètement.



"PRETE (ONLINE)" apparaît dans le LCD. Le voyant ONLINE (bleu) clignote pendant environ 15 secondes, puis reste allumé.



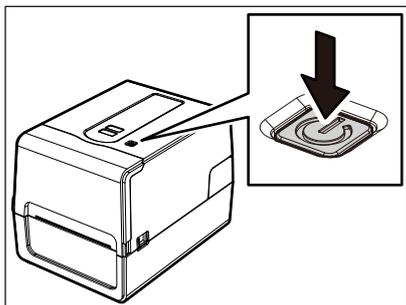
### Conseil

Si l'alimentation ne se met pas sous tension ou si un message d'erreur s'affiche, reportez-vous à la page suivante.  
📖 P.70 "Dépannage"

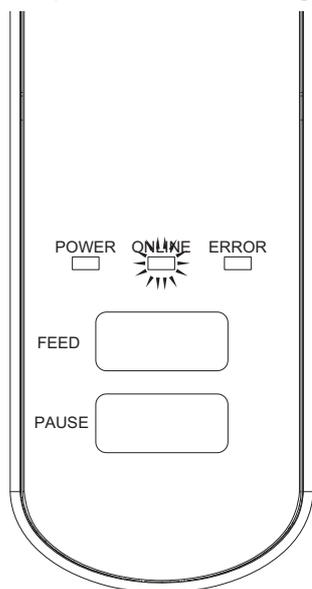
<BV420T>

**1 Appuyez sur la touche POWER de l'imprimante pendant quelques secondes.**

Le voyant POWER s'allume.



Le voyant ONLINE (bleu) clignote pendant environ 15 secondes, puis reste allumé.



**Conseil**

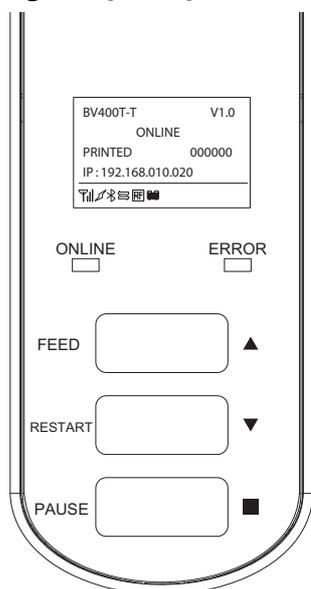
Si l'alimentation ne s'allume pas, reportez-vous à la page suivante.

 P.70 "Dépannage"

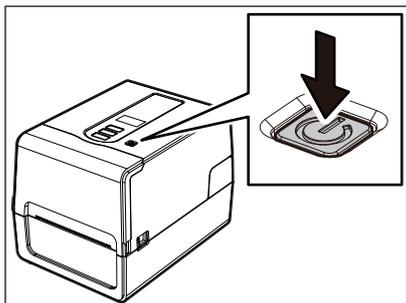
## ■ Eteindre l'imprimante

<BV410T>

- 1** Pendant que "PRETE (ONLINE)" apparaît dans le LCD, vérifiez que le voyant ONLINE (bleu) ne clignote pas rapidement.



- 2** Appuyez sur la touche POWER de l'imprimante pendant quelques secondes.



- 3** Le LCD s'éteint.

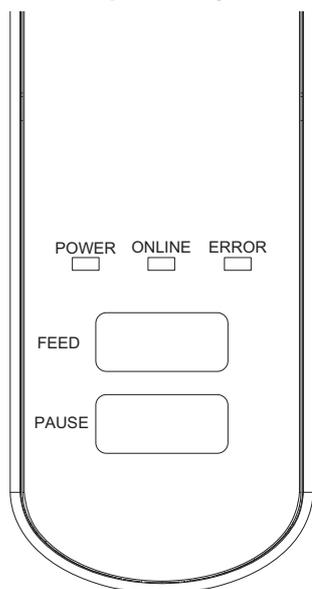
Une fois que le voyant ONLINE et le voyant ERROR clignotent ensemble, ils s'éteignent.

### Remarque

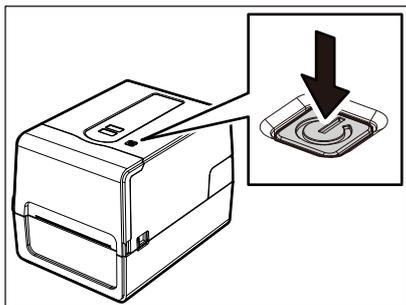
- Ne coupez pas l'alimentation pendant la sortie du support. Cela pourrait provoquer des brouillages papier ou des dysfonctionnements.  
Cependant, si l'imprimante produit des odeurs étranges ou de la fumée, éteignez immédiatement la touche POWER et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- Si le voyant ONLINE clignote rapidement, il se peut que l'imprimante communique avec l'ordinateur, ne coupez donc pas l'alimentation. Cela pourrait avoir un effet néfaste sur l'ordinateur connecté.

<BV420T>

**1** Vérifiez que le voyant **ONLINE** (bleu) ne clignote pas rapidement.



**2** Appuyez sur la touche **POWER** de l'imprimante pendant quelques secondes.



Une fois que le voyant **ONLINE** et le voyant **ERROR** clignotent ensemble, ils s'éteignent.

**Remarque**

- Ne coupez pas l'alimentation pendant la sortie du support. Cela pourrait provoquer des brouillages papier ou des dysfonctionnements. Cependant, si l'imprimante produit des odeurs étranges ou de la fumée, éteignez immédiatement la touche **POWER** et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- Si le voyant **ONLINE** clignote rapidement, il se peut que l'imprimante communique avec l'ordinateur, ne coupez donc pas l'alimentation. Cela pourrait avoir un effet néfaste sur l'ordinateur connecté.

## Chargement du média

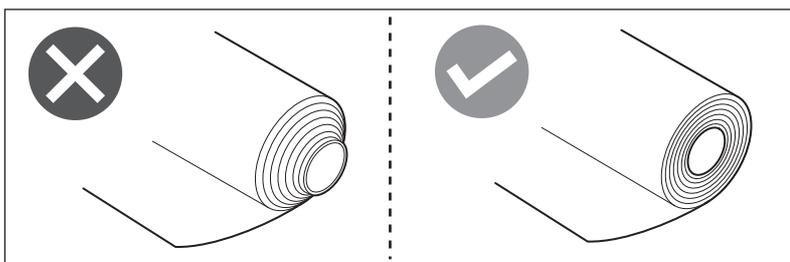
Cette section explique la procédure de chargement du support (Etiquette/Ticket) dans l'imprimante. Utilisez des supports authentiques certifiés Toshiba Tec Corporation. Pour plus de détails sur la commande et la préparation des supports, contactez votre SAV.

### ⚠ ATTENTION

Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ni sa zone environnante. Cela pourrait provoquer des brûlures.

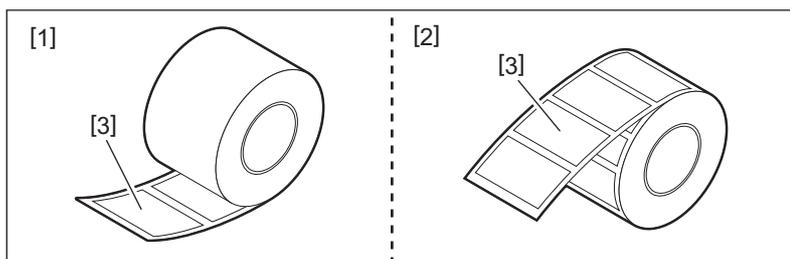
### Remarque

- La taille du support pouvant être chargé dans l'imprimante est indiquée ci-dessous.
  - Diamètre du rouleau : jusqu'à 127 mm (5")
  - Diamètre intérieur du noyau : 25,4 mm (1"), 38 mm (1,5"), 40 mm (1,57") ou 42 mm (1,65")
- Si le diamètre extérieur du support dépasse 127 mm (5") ou si le diamètre intérieur du noyau est de 76,2 mm (3"), placez le support dans le support média externe vendu séparément.  
📖 P.51 "Procédure de chargement des supports lors de l'utilisation du support média externe"
- Pour utiliser des supports qui doivent être chargés dans l'imprimante pour la première fois, utilisez "CELLULE (SENSOR)" en mode système pour régler la sensibilité de la cellule de détection support. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
- Pour charger un support préimprimé, définissez le seuil. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
- Avant de charger le support, aplatissez sa section transversale comme indiqué ci-dessous.



### Conseil

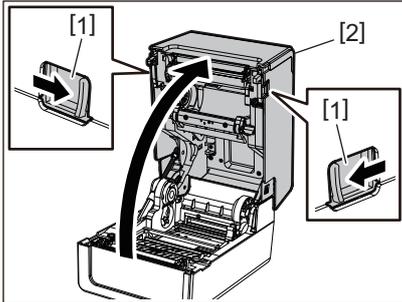
- Les supports sont disponibles en rouleau intérieur [1] et en rouleau extérieur [2], qui diffèrent comme indiqué dans la figure ci-dessous. Quel que soit le sens d'enroulement, chargez le support de manière à ce que la face à imprimer [3] soit orientée vers le haut.



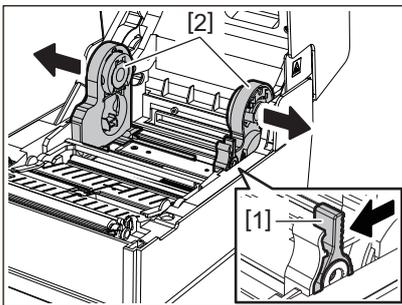
- Le Toshiba Tec Corporation décline toute responsabilité pour les conséquences de l'impression par le chargement de supports autres que ceux certifiés par le Toshiba Tec Corporation.

## ■ Procédure de chargement du support

- 1 Tout en tirant chacune des parties de déverrouillage droite et gauche [1] dans le sens de la flèche, ouvrez complètement la capot supérieur [2].



- 2 Tout en maintenant le levier de verrouillage média [1], étendez le porte-papier [2] vers la droite et vers la gauche.

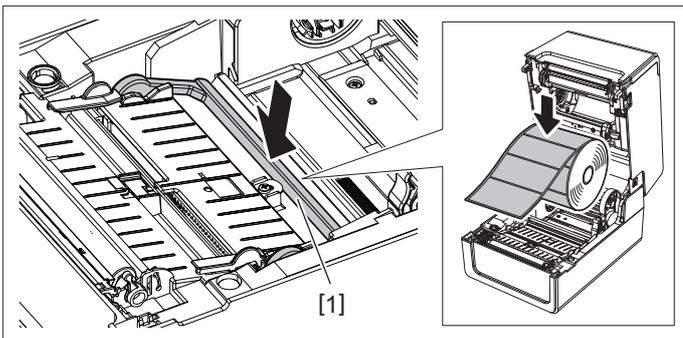


- 3 Modifiez la position du porte-mandrin pour qu'elle corresponde au diamètre intérieur du noyau du support pour le support en rouleau utilisé.

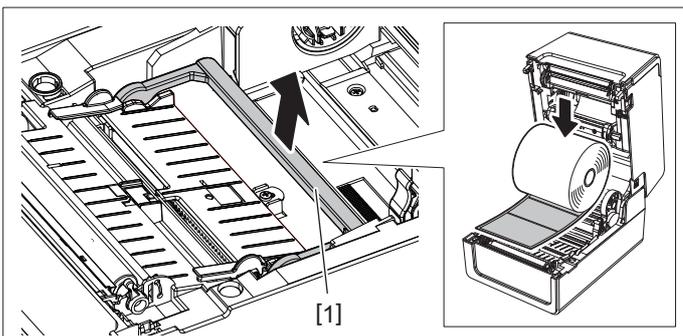
 P.43 "Déplacement du porte-mandrin"

- 4 Modifiez la position de le support de média (inférieur) [1].

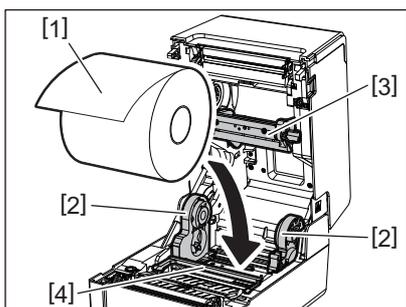
- Lorsqu'un support en rouleau extérieur est utilisé : poussez vers le haut le support de média (inférieur) [1] jusqu'à ce qu'un bruit sec se fasse entendre pour le verrouiller.



- Lorsqu'un support en rouleau intérieur est utilisé : tirez vers le haut le support de média (inférieur) [1] pour déverrouiller.



**5** Placez le support en rouleau [1] entre les parties droite et gauche du porte-papier [2] de manière à ce que la face à imprimer soit orientée vers le haut.

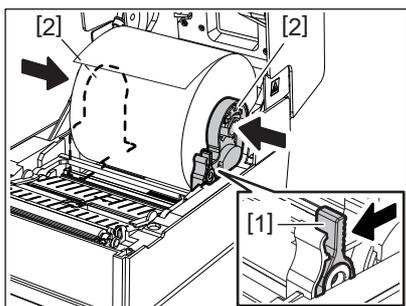


**Remarque**

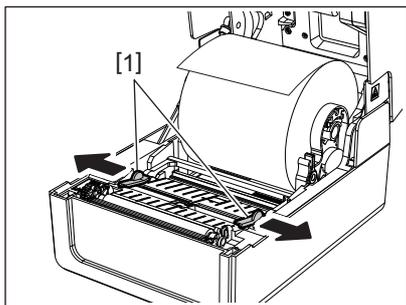
- Faites attention au sens d'enroulement du support lors du chargement du support. Si vous chargez le support dans le sens opposé, l'impression échoue.
- Coupez l'extrémité du support droit avec des ciseaux. Pour les étiquettes, coupez la base entre les étiquettes tout droit.
- Lors du chargement du support, veillez à ne pas endommager le support de média (supérieur) [3] et le support de média (inférieur) [4].

**6** Tout en tenant le levier de verrouillage média [1], faites glisser les parties droite et gauche du porte-papier [2] vers l'intérieur pour verrouiller fermement le support en rouleau.

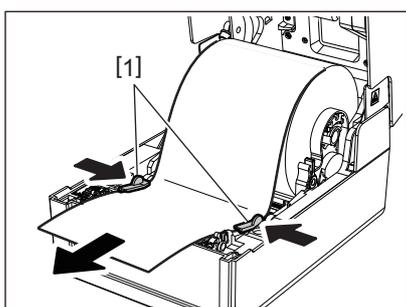
Confirmez que les parties convexes du porte-mandrin correspondent au noyau.



**7** Etendez les guides des médias [1] vers la droite et vers la gauche.



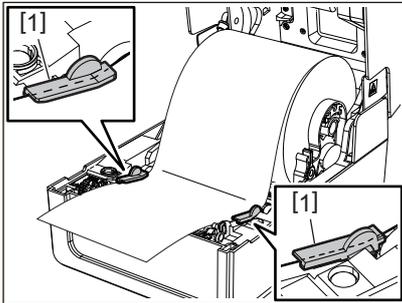
**8** Tirez le support de manière à ce que l'extrémité du support soit légèrement à l'extérieur de la sortie support, puis passez le support sous les guides des médias droit et gauche [1].



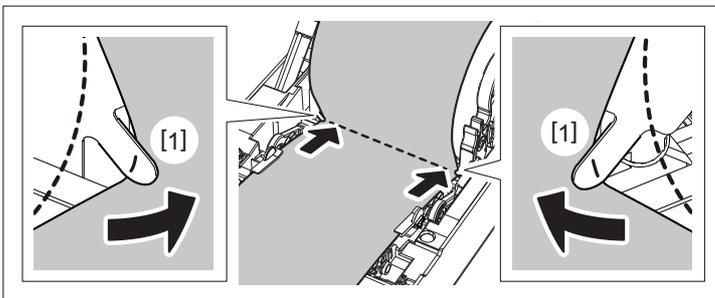
**Remarque**

Assurez-vous que le guide des médias [1] ne serre pas trop le support. Si vous serrez trop le support, vous risquez de plier le support, provoquant des bourrages papier et des pannes d'alimentation du support.

**9 Vérifiez que le support passe sous le guide des médias [1].**



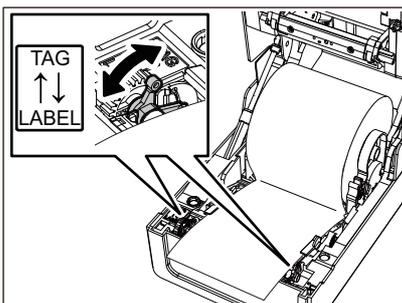
**10 Dans le cas d'un support en rouleau extérieur, poussez les bords droit et gauche du support pour le faire passer à travers les crochets de papier en rouleau extérieur [1].**



**Remarque**

Lorsque vous faites passer le support dans les crochets extérieurs pour papier rouleau [1], veillez à ne pas créer de plis ou à ne pas l'endommager de quelque manière que ce soit. L'utilisation d'un support froissé ou endommagé peut provoquer un échec d'impression.

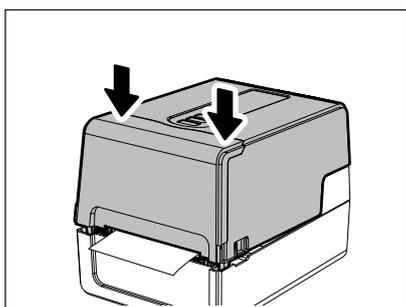
**11 Réglez les leviers droit et gauche du porte-plateau en fonction du type de support chargé. (Etiquette : inclinez le levier vers l'avant, Ticket : inclinez le levier vers l'arrière.)**



**Remarque**

Lorsque des tickets dont la largeur est inférieure à 50,8 mm (2") sont utilisés, réglez les leviers sur le côté [LABEL].

**12** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.



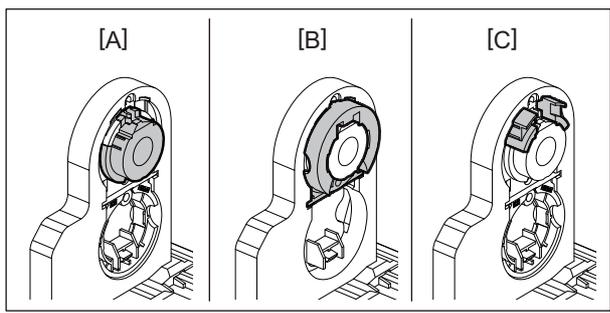
**13** Appuyez et maintenez enfoncé la touche [FEED] pour faire avancer le support d'environ 10 à 20 cm (3,94" à 7,87") pour confirmer que le support peut être alimenté correctement.

**Conseil**

Lorsque vous chargez un support qui utilise le capteur réfléchissant, réglez la position du capteur réfléchissant.  
 📖 P.61 "Réglage de la position du capteur réfléchissant (mobile)"

**❑ Déplacement du porte-mandrin**

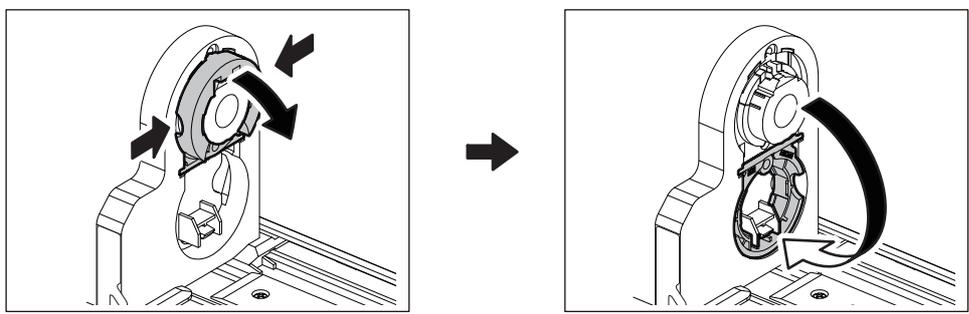
Déplacez le porte-mandrin vers l'une des positions indiquées dans la figure ci-dessous pour faire correspondre le diamètre intérieur du noyau du support pour le support en rouleau utilisé.



- [A]  $\phi 25,4$  mm (1")
- [B]  $\phi 38$  mm (1,5")
- [C]  $\phi 40$  mm (1,57"),  $\phi 42$  mm (1,65")

**Pour  $\phi 25,4$  mm (1")**

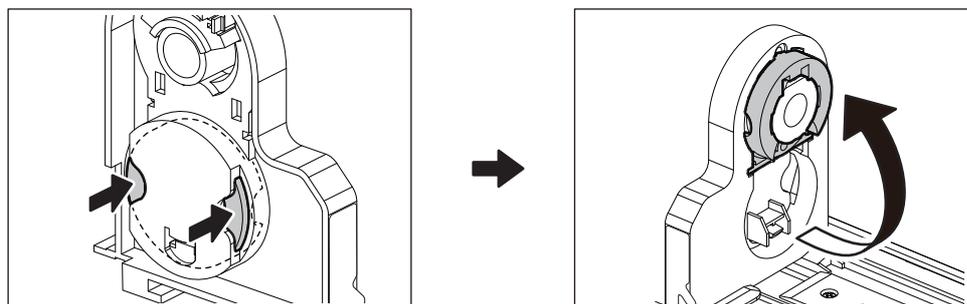
Tenez les deux côtés du  $\phi 38$  mm (1,5") porte-mandrin et tirez-le vers vous pour le loger dans l'encoche ci-dessous.



### Pour $\phi 38$ mm (1,5")

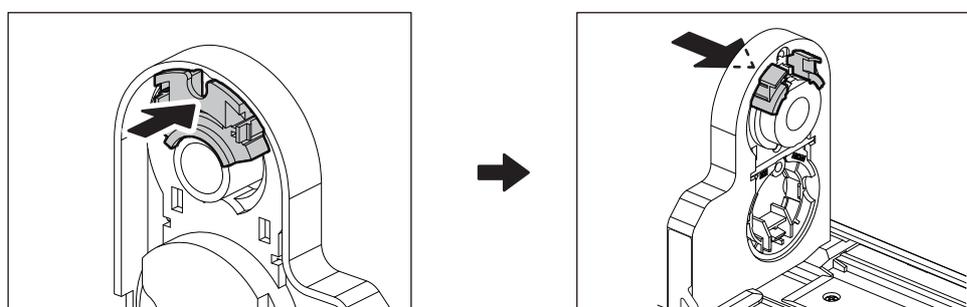
De l'extérieur du porte-papier, poussez les deux côtés du  $\phi 38$  mm (1,5") porte-mandrin logé dans l'encoche ci-dessous.

Ensuite, placez-le sur le porte-mandrin ci-dessus.

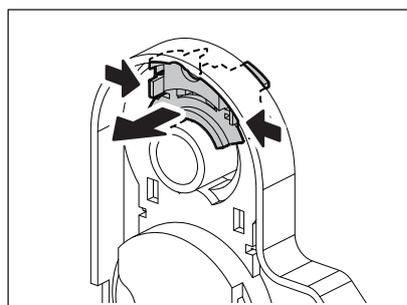


### Pour $\phi 40$ mm (1,57") et $\phi 42$ mm (1,65")

De l'extérieur du porte-papier, poussez le porte-mandrin  $\phi 40$  mm (1,57") ou  $\phi 42$  mm (1,65") jusqu'à ce qu'il "s'enclenche".



Pour remettre le porte-mandrin  $\phi 40$  mm (1,57") ou  $\phi 42$  mm (1,65") dans sa position d'origine, poussez-le tout en tenant les deux côtés.



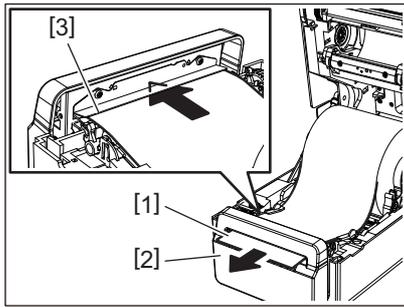
## ■ Procédure de chargement des supports lorsque le module massicot est connecté

**⚠ ATTENTION**

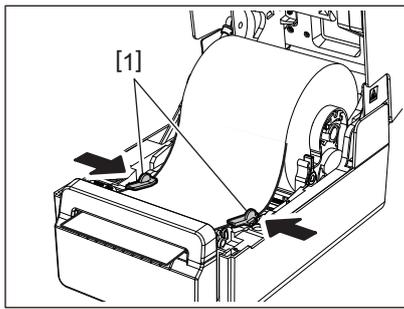
**Ne touchez pas directement la lame du cutter.**

Cela pourrait causer des blessures.

- 1** Chargez le support en suivant les étapes 1 à 7 de la procédure normale de chargement du support.
- 2** Insérez l'extrémité [1] du support dans la fente de papier [3] du module massicot [2].



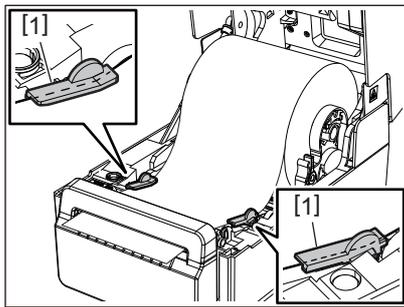
- 3** Passez le média sous les guides des médias droit et gauche [1].



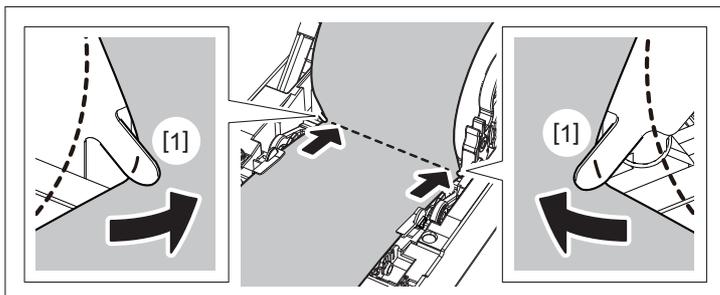
**Remarque**

Assurez-vous que le guide des médias [1] ne serre pas trop le support. Si vous serrez trop le support, vous risquez de plier le support, provoquant des bourrages papier et des pannes d'alimentation du support.

- 4** Vérifiez que le support passe sous le guide des médias [1].



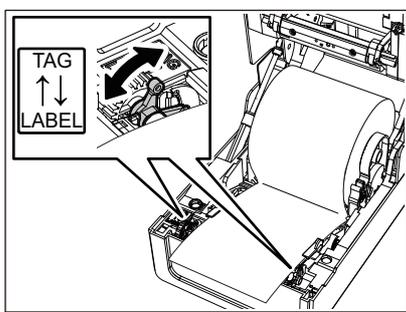
- 5** Dans le cas d'un support en rouleau extérieur, poussez les bords droit et gauche du support pour le faire passer à travers les crochets de papier en rouleau extérieur [1].



**Remarque**

Lorsque vous faites passer le support dans les crochets extérieurs pour papier rouleau [1], veillez à ne pas créer de plis ou à ne pas l'endommager de quelque manière que ce soit. L'utilisation d'un support froissé ou endommagé peut provoquer un échec d'impression.

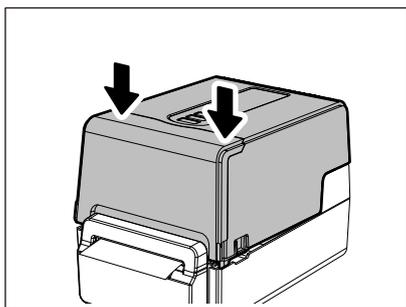
- 6** Réglez les leviers droit et gauche du porte-plateau en fonction du type de support chargé. (Etiquette : inclinez le levier vers l'avant, Ticket : inclinez le levier vers l'arrière.)



**Remarque**

Lorsque des tickets dont la largeur est inférieure à 50,8 mm (2") sont utilisés, réglez les leviers sur le côté [LABEL].

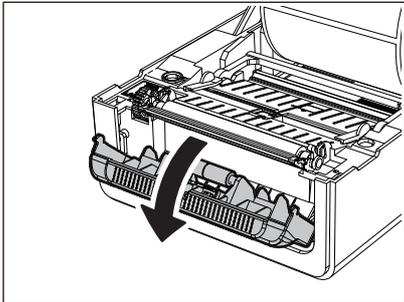
- 7** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.



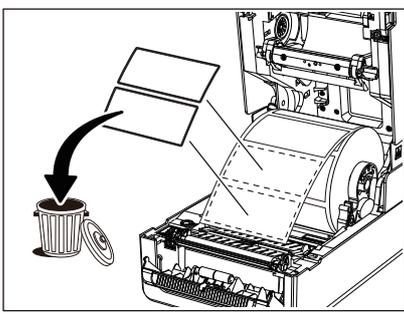
- 8** Appuyez sur la touche [FEED] pour confirmer que le support peut être coupé correctement.

**■ Procédure de chargement des supports lorsque le module de pré-décollage est connecté**

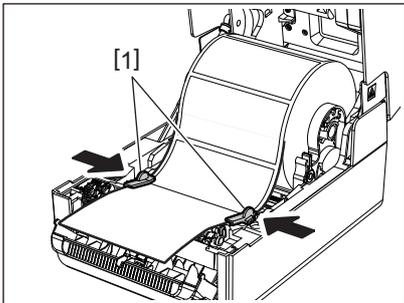
- 1** Chargez un rouleau d'étiquettes en suivant les étapes 1 à 7 de la procédure normale de chargement du support.
- 2** Ouvrez le module de pré-décollage.



- 3** Décollez les étiquettes d'environ 200 mm (7,87") de la base à partir de l'extrémité du support.



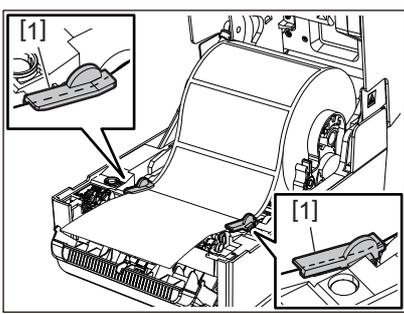
- 4** Passez le média sous les guides des médias droit et gauche [1].



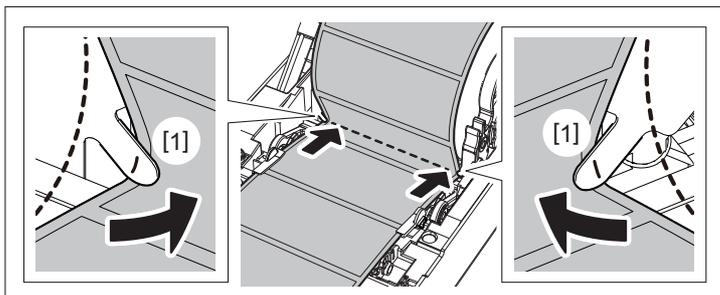
**Remarque**

Assurez-vous que le guide des médias [1] ne serre pas trop le support. Si vous serrez trop le support, vous risquez de plier le support, provoquant des bourrages papier et des pannes d'alimentation du support.

- 5** Vérifiez que le support passe sous le guide des médias [1].



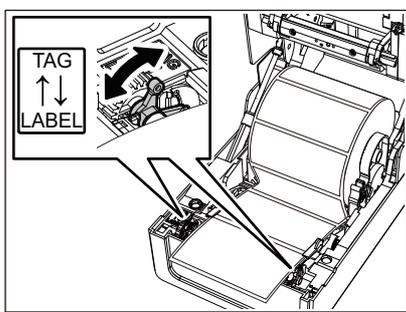
- 6** Dans le cas d'un support en rouleau extérieur, poussez les bords droit et gauche du support pour le faire passer à travers les crochets de papier en rouleau [1].



**Remarque**

Lorsque vous faites passer le support dans les crochets extérieurs pour papier rouleau [1], veillez à ne pas créer de plis ou à ne pas l'endommager de quelque manière que ce soit. L'utilisation d'un support froissé ou endommagé peut provoquer un échec d'impression.

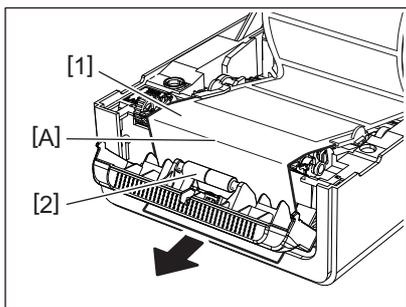
- 7** Réglez les leviers droit et gauche du porte-plateau en fonction du type de support chargé. (Étiquette : inclinez le levier vers l'avant, Ticket : inclinez le levier vers l'arrière.)



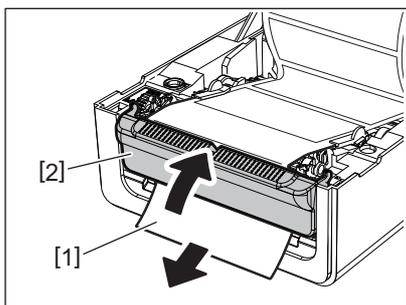
**Remarque**

Lorsque des tickets dont la largeur est inférieure à 50,8 mm (2") sont utilisés, réglez les leviers sur le côté [LABEL].

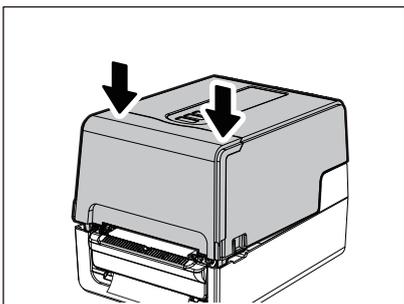
- 8** Passez la base [1] entre le rouleau d'alimentation de pré-décollage [2] et le plateau de pré-décollage.



- 9** Si la base est desserrée, le module de pré-décollage peut être ouvert pendant le fonctionnement. Vérifiez qu'il n'y a pas de mou dans la partie A de la figure ci-dessus. Tout en tirant légèrement sur la base [1] comme sur la figure ci-dessous, fermez le module de pré-décollage [2].



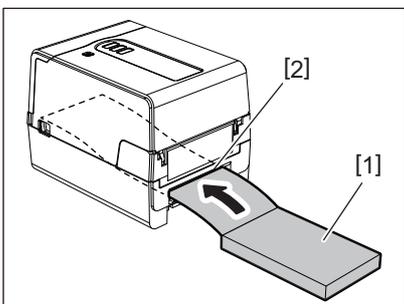
**10** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.



**11** Appuyez sur la touche [FEED] pour confirmer que l'étiquette peut être retirée correctement.

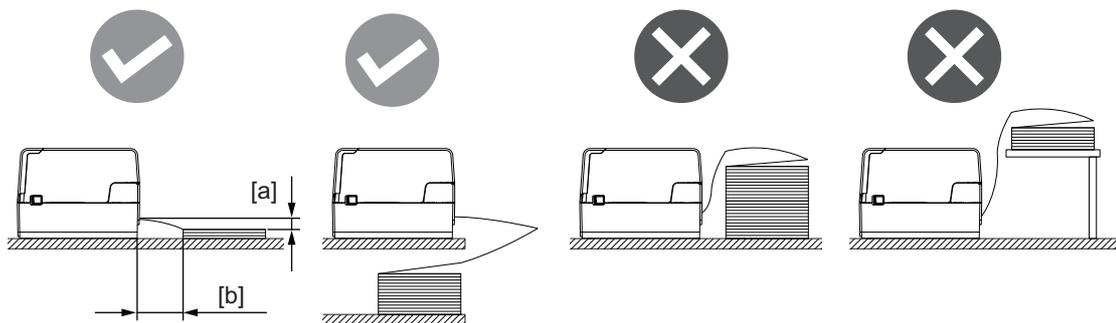
**■ Procédure de chargement du papier en paravent**

**1** Placez le papier en paravent [1] derrière l'arrière de l'imprimante et insérez l'extrémité de celui-ci dans la fente de papier [2].



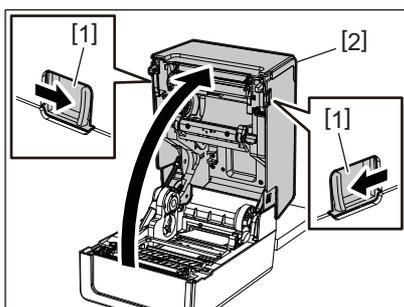
**Remarque**

- Placez le papier en paravent de manière à ce que la face à imprimer soit orientée vers le haut.
- Placez le papier paravent parallèlement à la fente de papier. Le placer en diagonale peut entraîner des pannes d'alimentation du support et des bourrages papier.
- Placez le papier en paravent de sorte que le haut soit à une position [a] inférieure à la fente de papier de l'imprimante d'au moins 10 mm (0,39").
- Pour placer l'imprimante et le papier paravent sur une table d'une seule hauteur, assurez-vous que la distance [b] entre le papier paravent et la fente de papier de l'imprimante est d'au moins 100 mm (3,94").



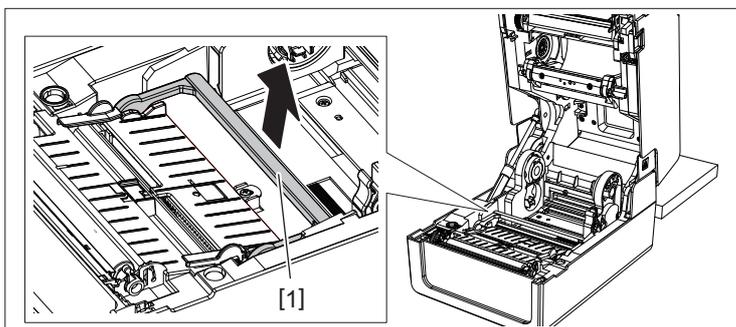
- Assurez-vous que le câble de communication, le câble d'alimentation, etc. n'interfèrent pas avec le papier en paravent.
- Si une erreur d'alimentation du support se produit, éloignez le support de l'imprimante.

- 2** Tout en tirant chacune des parties de déverrouillage droite et gauche [1] dans le sens de la flèche, ouvrez complètement la capot supérieur [2].

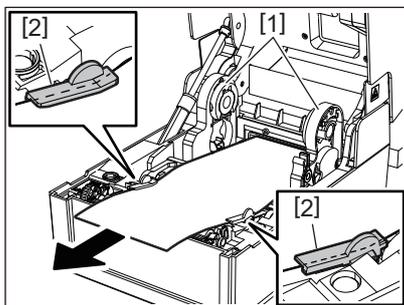


**Remarque**

Soulevez l'amortisseur de papier (inférieur) [1] pour le déverrouiller.



- 3** Dépliez le porte-support [1] et le guide du support [2] vers la droite et la gauche en les alignant sur la largeur du papier. Faites passer le papier plié en accordéon sous le porte-support [1] et le guide du support [2], puis tirez-le vers la sortie du support.

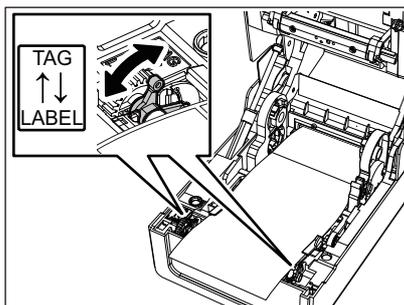


- 4** En alignant le porte-support et le guide du support avec la largeur du papier, ajustez-les de manière à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre eux et le support.

**Remarque**

Assurez-vous que le guide des médias ne serre pas trop le support. Si vous serrez trop le support, vous risquez de plier le support, provoquant des bourrages papier et des pannes d'alimentation du support.

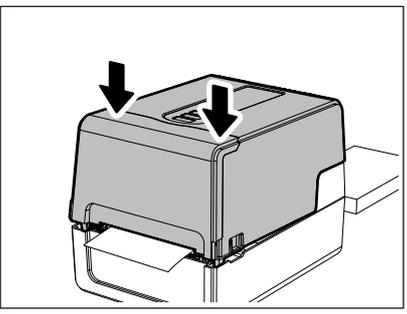
- 5** Réglez les leviers droit et gauche du porte-plateau en fonction du type de support chargé. (Étiquette : inclinez le levier vers l'avant, Ticket : inclinez le levier vers l'arrière.)



**Remarque**

Lorsque des tickets dont la largeur est inférieure à 50,8 mm (2") sont utilisés, réglez les leviers sur le côté [LABEL].

- 6** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.

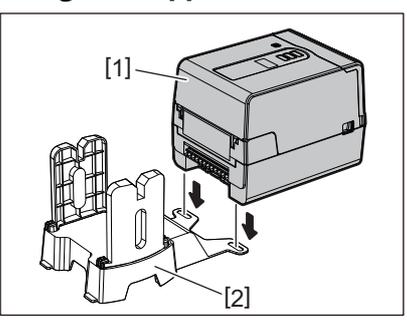


- 7** Appuyez sur la touche [FEED] pour confirmer que le support peut être alimenté correctement.

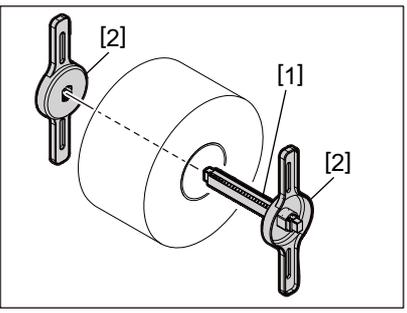
**■ Procédure de chargement des supports lors de l'utilisation du support média externe**

Si le diamètre extérieur du support dépasse 127 mm (5") ou si le diamètre intérieur du noyau est de 76,2 mm (3"), placez le support dans le support média externe vendu séparément.

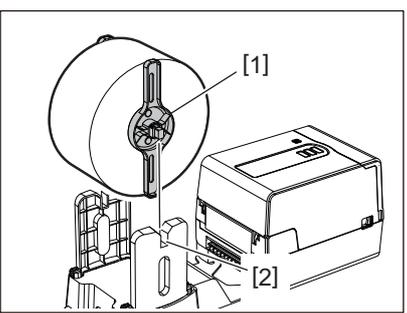
- 1** Chargez le support média externe [2] sur les supports à l'arrière de l'imprimante [1].



- 2** Insérez l'axe du support [1] dans le noyau du support pour le support en rouleau et insérez l'axe dans le trou de la partie gauche du porte-papier [2].



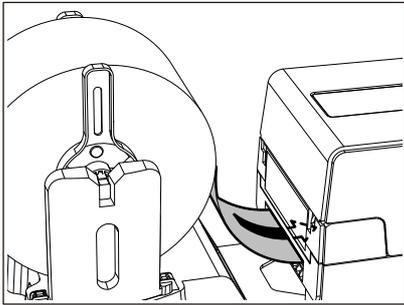
- 3** Insérez les parties droite et gauche du porte-papier [1] dans les rainures du support média externe [2].



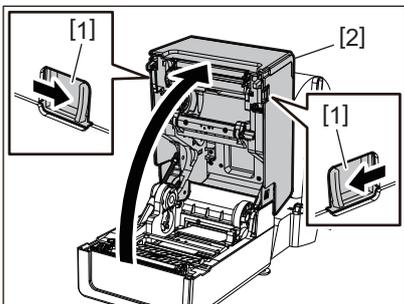
**Remarque**

Ajustez la position du support en rouleau de manière à ce que le support en rouleau soit centré sur l'axe du support.

**4 Insérez l'extrémité du support dans la fente de papier.**

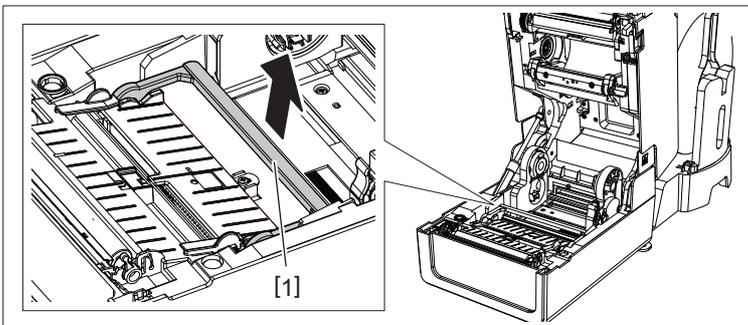


**5 Tout en tirant chacune des parties de déverrouillage droite et gauche [1] dans le sens de la flèche, ouvrez complètement la capot supérieur [2].**

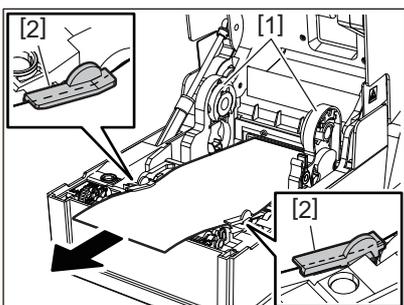


**Remarque**

Soulevez l'amortisseur de papier (inférieur) [1] pour le déverrouiller.



**6 Dépliez le porte-support [1] et le guide du support [2] vers la droite et la gauche en les alignant sur la largeur du papier. Faites passer le support sous le porte-support [1] et le guide du support [2], puis tirez-le vers la sortie du support.**

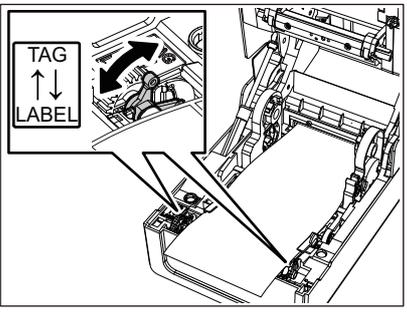


**7 En alignant le porte-support et le guide du support avec la largeur du papier, ajustez-les de manière à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre eux et le support.**

**Remarque**

Assurez-vous que le guide des médias ne serre pas trop le support. Si vous serrez trop le support, vous risquez de plier le support, provoquant des bourrages papier et des pannes d'alimentation du support.

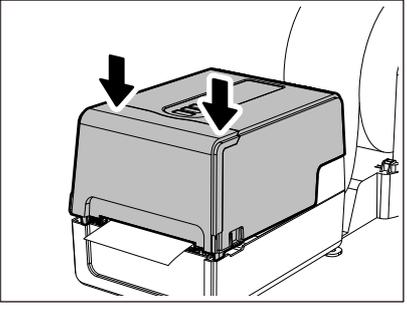
**8 Réglez les leviers droit et gauche du porte-plateau en fonction du type de support chargé. (Etiquette : inclinez le levier vers l'avant, Ticket : inclinez le levier vers l'arrière.)**



**Remarque**

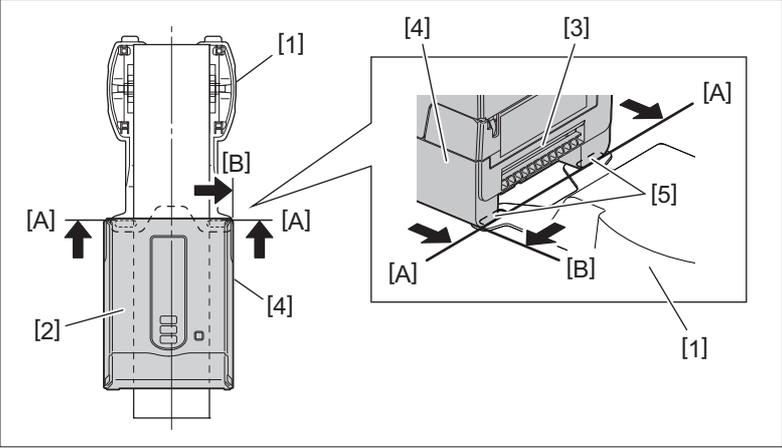
Lorsque des tickets dont la largeur est inférieure à 50,8 mm (2") sont utilisés, réglez les leviers sur le côté [LABEL].

**9 Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.**



**10 Ajustez la position d'installation de l'imprimante [2] vers le support externe [1].**

La fente du support [3] de l'imprimante est située près du côté droit [4] à l'arrière. Placez l'imprimante dans la position correcte, comme indiqué sur la figure ci-dessous. Alignez l'arrière de l'imprimante sur les bosses [5] (position [A]) du support externe. Alignez le côté droit [4] de l'imprimante sur la position [B].



**Remarque**

Si l'imprimante [2] est installée en l'alignant sur les centres gauche et droit du support externe [1], la qualité d'impression peut être affectée.

**11 Appuyez sur la touche [FEED] pour confirmer que le support peut être alimenté correctement.**

---

#### Remarque

- Lorsque le capot supérieur est ouvert puis fermé ou lorsque le support est remplacé, vérifiez que l'imprimante est installée dans la bonne position avant l'impression. Une impression avec un mauvais alignement peut affecter la qualité d'impression.
- L'impression d'un support avec un centre de grand diamètre peut entraîner un mauvais alignement de la position d'impression à mesure que le support est utilisé. Réglez la position d'impression à l'aide de [AJUST AVANCE (FEED ADJ.)] dans le menu de réglage des paramètres si nécessaire.

## Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)

L'imprimante prend en charge deux méthodes d'impression, le transfert thermique et l'impression thermique directe. La méthode de transfert thermique est une méthode d'impression par laquelle l'encre dans le ruban est fondue avec la chaleur de la tête d'impression et est fixée sur le support.

La méthode thermique directe est une méthode d'impression par laquelle la chaleur est appliquée à partir de la tête d'impression sur des supports contenant des formateurs de couleur pour créer des couleurs.

Cette section explique la procédure de chargement d'un ruban dans l'imprimante.

Utilisez un ruban authentique certifié Toshiba Tec Corporation. Pour plus de détails sur la commande d'un ruban, contactez votre représentant de service.

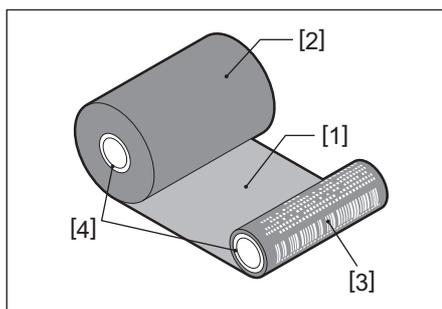
### ⚠ ATTENTION

**Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ou sa zone environnante.**

Cela pourrait provoquer des brûlures.

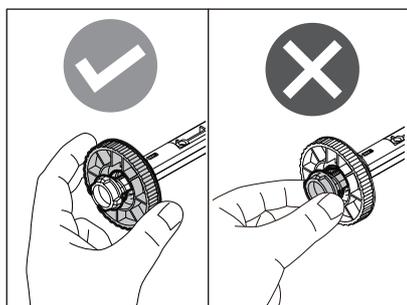
### Remarque

- Pour imprimer avec la méthode thermique directe, ne chargez pas de ruban. L'impression avec un ruban chargé pourrait endommager la tête d'impression et pourrait également faire adhérer le ruban fondu à la tête d'impression, nécessitant le remplacement de la tête d'impression (moyennant des frais).
- Un ruban a une face arrière [1] et une face avant (côté encre). Chargez-le soigneusement. Si vous imprimez en le chargeant dans le mauvais sens, l'impression échoue non seulement mais nécessite également le remplacement de la tête d'impression (payant).
- Pour distinguer le rouleau inutilisé du ruban partiellement utilisé du rouleau utilisé, reportez-vous au tableau ci-dessous. Pour un ruban neuf, celui de grand diamètre est le rouleau inutilisé.

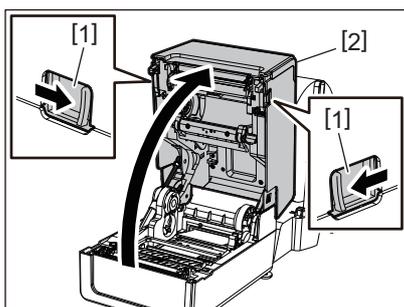


1. Verso
2. Ruban (rouleau inutilisé)
3. Ruban (rouleau usagé)
4. Cœur

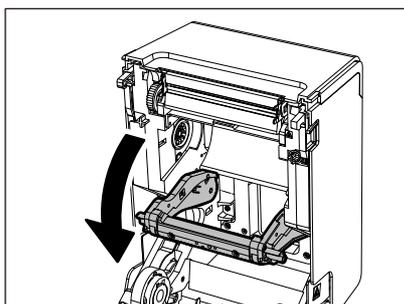
- Pour maintenir la bobine de ruban, maintenez la partie verte. Le manipuler en tenant la protubérance noire à l'extrémité pourrait provoquer des dysfonctionnements.



- 1** Tout en tirant chacune des parties de déverrouillage droite et gauche [1] dans le sens de la flèche, ouvrez complètement la capot supérieur [2].



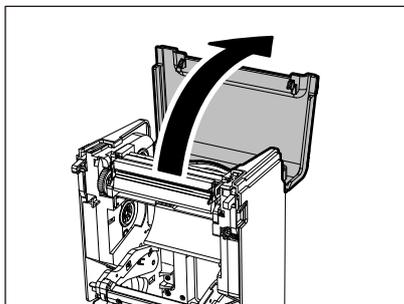
- 2** Appuyez sur le support de média (supérieur).



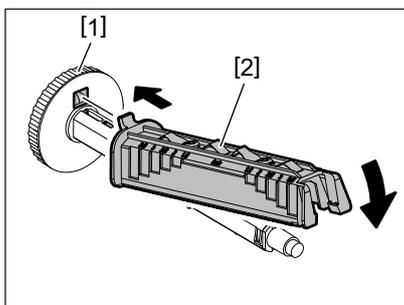
**Remarque**

Appuyez doucement sur le support de média (supérieur). Tenir ou tirer fortement le support de média (supérieur) peut provoquer des dysfonctionnements.

- 3** Ouvrez la couverture de ruban.



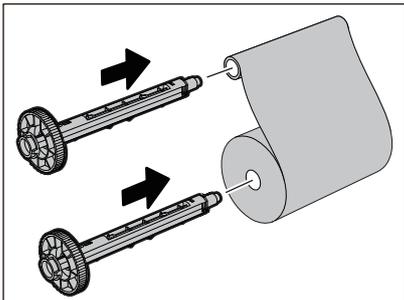
- 4** Si le diamètre noyau de ruban est de 25,4 mm (1"), montez l'accessoire de bobine de ruban [2] sur la bobine de ruban [1].



**Remarque**

Le diamètre noyau de ruban est soit 25,4 mm (1") ou 12,7 mm (0,5"). Si le diamètre noyau de ruban est de 12,7 mm (0,5"), n'utilisez pas l'accessoire de bobine de ruban.

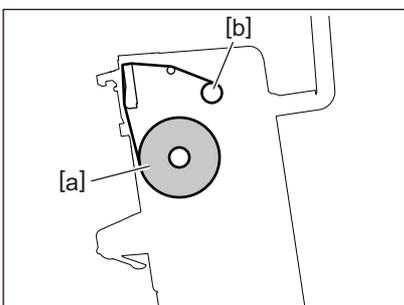
## 5 Insérez la bobine de ruban dans le noyau de ruban.



### Remarque

- Insérez la bobine de ruban dans le noyau du rouleau côté alimentation et dans le noyau du rouleau côté enrouleur.
- Si la largeur du ruban utilisé est la même que celle du noyau de ruban, assurez-vous que le ruban est centré sur la bobine de ruban.

## 6 Chargez le ruban conformément à la figure ci-dessous.

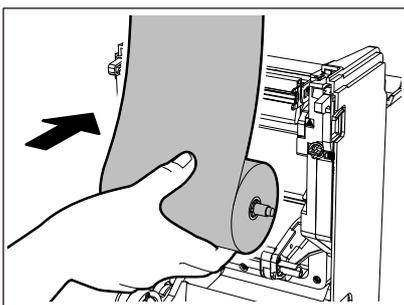


- [a] côté alimentation
- [b] côté ramassage

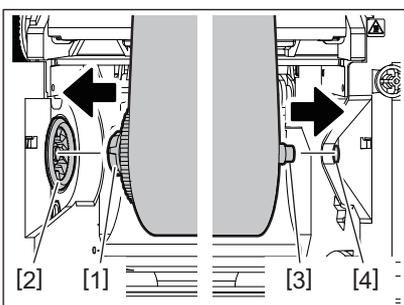
### Remarque

Faites attention aux côtés avant et arrière du ruban.

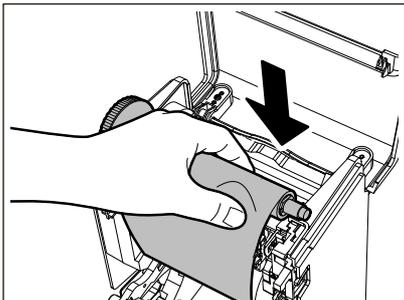
## 7 Monter le rouleau côté alimentation du ruban sur le guide.



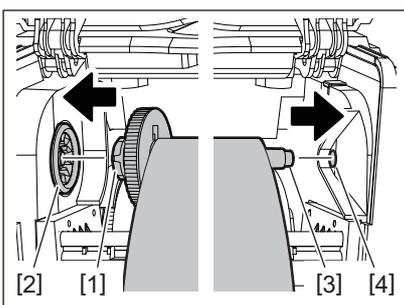
1. Montez le côté gauche [1] de la bobine de ruban inséré dans le rouleau de la roue de guidage [2].
2. Montez le côté droit [3] de la bobine de ruban dans le trou de guidage [4].



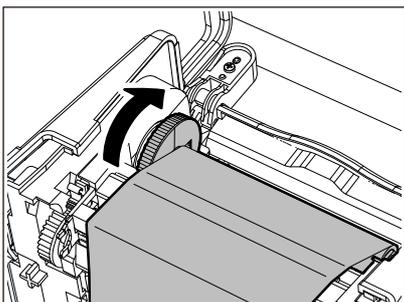
## 8 Montez le rouleau latéral d'enroulement du ruban sur le guide.



1. Montez le côté gauche [1] de la bobine de ruban inséré dans le rouleau de la roue de guidage [2].
2. Montez le côté droit [3] de la bobine de ruban dans le trou de guidage [4].

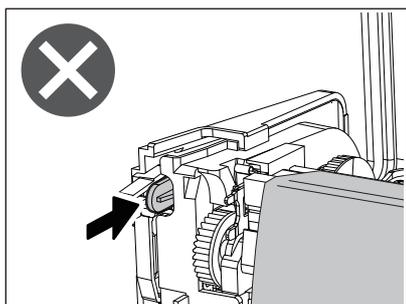


## 9 Faites pivoter la bobine de ruban vers le haut pour supprimer le jeu dans le ruban.

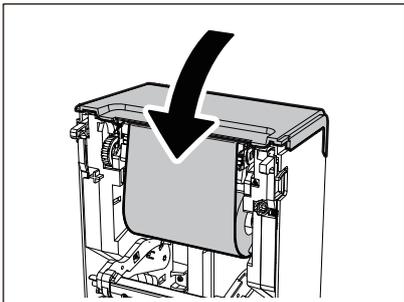


### Remarque

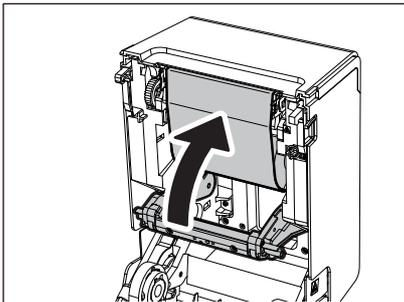
- Tout jeu dans le ruban peut entraîner une mauvaise qualité d'impression. Après avoir supprimé le jeu dans le ruban, tournez la bobine de ruban deux fois de plus pour vous assurer que tout le jeu dans le ruban est supprimé.
- La partie du ruban que vous avez touchée lors du chargement du ruban peut avoir une mauvaise qualité d'impression. Ainsi, faites pivoter la bobine de ruban jusqu'à ce que la partie que vous avez touchée dépasse la position de passage tête d'impression.
- Une pression sur le levier de la figure ci-dessous libère le verrou empêchant la rotation inverse de la bobine de ruban, donnant du mou au ruban. Attention à ne pas appuyer sur le levier par erreur après avoir remonté le ruban.



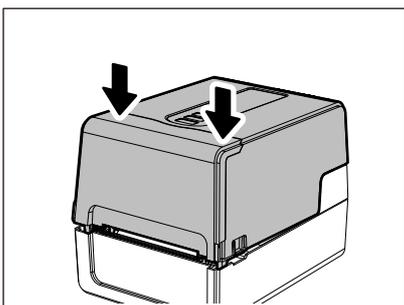
**10** Fermez la couverture de ruban jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place.



**11** Soulevez le support de média (supérieur).



**12** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.



**13** Appuyez une fois sur la touche [FEED].

**Remarque**

Si des plis d'impression se produisent, appuyez plusieurs fois sur la touche [FEED].

**14** Effectuez [**<7>D.I. TUBE RUBAN (<7>RIBBON CORE I.D)**].

Pour plus de détails sur [**<7>D.I. TUBE RUBAN (<7>RIBBON CORE I.D)**], reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".

## Réglage de la position de la cellule de détection support

Pour s'assurer que le support est alimenté correctement, l'imprimante est équipée de deux types de cellules de détection support : capteur réfléchissant (mobile), qui détecte les marques noires imprimées au verso du support, et capteur transmissif (fixe), qui détecte l'espace entre les étiquettes.

Réglez la position du capteur réfléchissant pour qu'elle corresponde à la position de la marque noire. S'il n'est pas réglé sur une position correcte, l'imprimante ne peut pas sortir le support car elle ne peut pas détecter l'extrémité arrière du support, affichant le message "BOURRAGE PAPIER (PAPER JAM) \*\*\*\*" et entraînant une erreur. Si vous avez modifié le type ou la qualité du support, réglez la sensibilité du capteur de support.

Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".

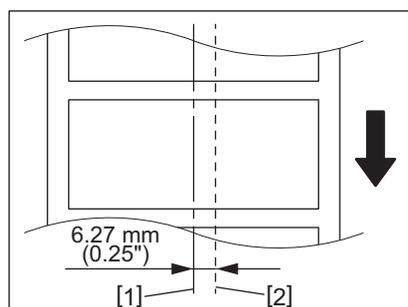
### ⚠ ATTENTION

**Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ou sa zone environnante.**

Cela pourrait provoquer des brûlures.

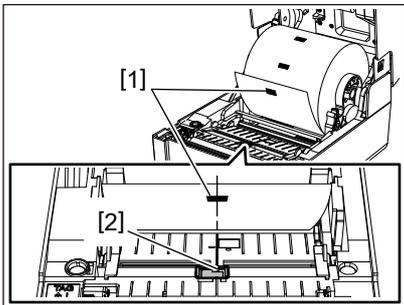
### ■ Confirmation de la position du capteur transmissif (fixe)

Le capteur transmissif est fixé à une position [2] 6,27 mm (0,25") à droite du centre multimédia [1].

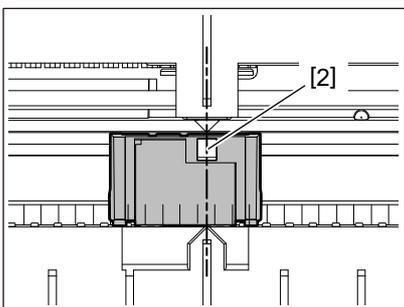


## ■ Réglage de la position du capteur réfléchissant (mobile)

- 1 Ouvrez le capot supérieur.
- 2 Tirez le support d'environ 15 cm (5,91") et pliez-le de sorte que la marque noire [1] à l'arrière du support soit orientée vers le haut.

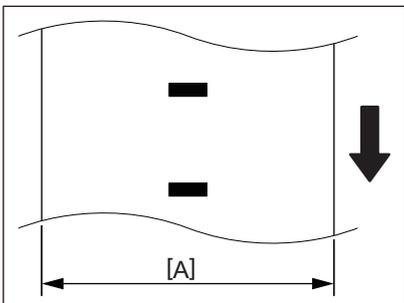


- 3 Alignez le centre du capteur réfléchissant [2] avec la ligne médiane de la marque noire.



**Conseil**

Le capteur réfléchissant est mobile d'un bout à l'autre du support.



[A] : Plage dans laquelle le capteur réfléchissant peut être déplacé



## Maintenance quotidienne

<b>Maintenance quotidienne .....</b>	<b>64</b>
Couverture .....	64
Tête d'impression .....	65
Cellules de détection support .....	65
Plateau .....	66
Emplacement média.....	66
Module massicot (option).....	67
Module de pré-décollage (option) .....	67

## Maintenance quotidienne

---

Nettoyez l'imprimante périodiquement (à chaque remplacement de support) pour vous assurer que des impressions nettes peuvent toujours être obtenues.

La tête d'impression et le plateau, en particulier, peuvent facilement se salir. Nettoyez-les avec la procédure ci-dessous.

### ⚠ AVERTISSEMENT

---

**Ne pas asperger d'eau directement ni nettoyer avec un chiffon très humide.**

La pénétration d'eau à l'intérieur de l'imprimante peut provoquer un incendie et une électrocution.

### ⚠ ATTENTION

---

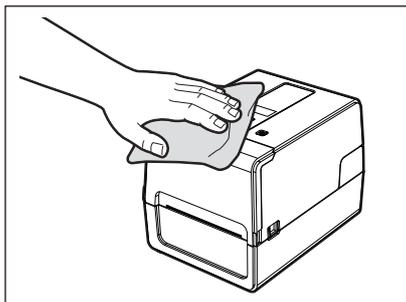
- **Eteignez la touche POWER et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.**  
Le nettoyage avec l'appareil sous tension peut provoquer un incendie et un choc électrique.
- **Ne nettoyez pas l'imprimante avec un nettoyant contenant du diluant pour peinture, de la benzine et des gaz inflammables, par exemple.**  
Cela pourrait provoquer un incendie.
- **Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ou sa zone environnante.**  
Cela pourrait provoquer des brûlures.

## ■ Couverture

**1 Eteignez la touche POWER et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.**

**2 Essuyez la saleté du couvercle avec un chiffon sec et doux.**

Essuyez toute saleté particulièrement visible avec un chiffon doux contenant une petite quantité d'eau.



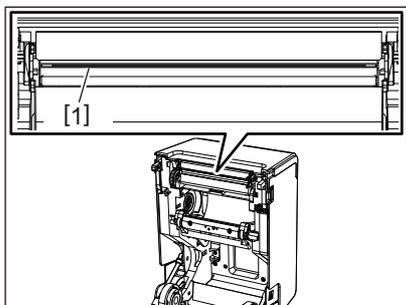
### Remarque

N'utilisez jamais de diluant à peinture, de benzine ou d'autres produits chimiques. Leur utilisation pourrait entraîner une décoloration du couvercle et la rupture des pièces en plastique.

## ■ Tête d'impression

- 1** Eteignez la touche **POWER** et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- 2** Ouvrez le capot supérieur.
- 3** Nettoyez la tête d'impression (partie hachurée).

Essuyez la saleté de la partie chauffante [1] (partie hachurée) de la tête d'impression avec la tête stylo nettoyant vendue séparément, un coton-tige disponible dans le commerce ou un chiffon doux contenant une petite quantité d'éthanol anhydre.



### Conseil

Commandez la tête stylo nettoyant vendue séparément auprès de votre représentant de service.

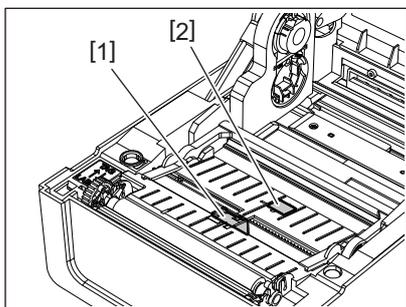
### Remarque

- N'endommagez pas la tête d'impression avec un objet pointu. Cela pourrait entraîner des pannes d'impression et des dysfonctionnements.
- Ne touchez pas directement la partie chauffante de la tête d'impression. Cela pourrait provoquer des dommages électrostatiques et de la corrosion.
- N'utilisez jamais de produits chimiques tels que du diluant ou de la benzine. Cela pourrait entraîner des pannes d'impression et des dysfonctionnements.

## ■ Cellules de détection support

- 1** Eteignez la touche **POWER** et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- 2** Ouvrez le capot supérieur et sortez le support.
- 3** Nettoyez le capteur réfléchissant [1] avec un chiffon doux contenant une petite quantité d'éthanol anhydre ou un coton-tige.

Essuyez la poudre de papier et la poussière avec un chiffon doux et sec.



- 4** Enlevez la poudre de papier et la poussière du capteur transmissif (inférieur) [2] avec une brosse de nettoyage disponible dans le commerce.

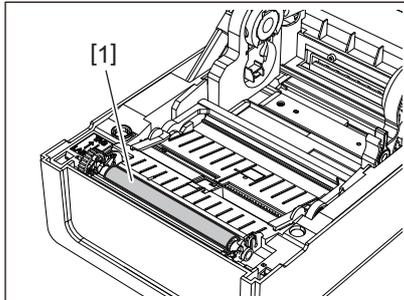
### Remarque

- N'endommagez pas le capteur avec un objet pointu. Cela pourrait entraîner des pannes d'impression et des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais de diluant à peinture, de benzine ou d'autres produits chimiques. Cela pourrait entraîner des pannes d'impression et des dysfonctionnements.

## ■ Plateau

- 1** Eteignez la touche **POWER** et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- 2** Ouvrez complètement le capot supérieur.
- 3** Essuyez la saleté du plateau [1] avec un chiffon doux contenant une petite quantité d'éthanol anhydre.

Procédez au nettoyage de chaque rouleau de support.

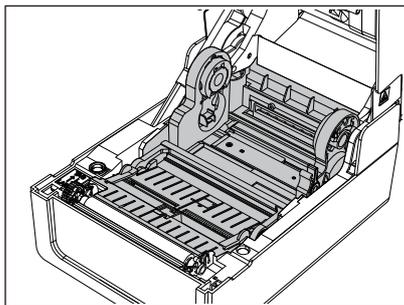


### Remarque

- N'endommagez pas le plateau avec un objet pointu. Cela pourrait entraîner des pannes d'impression et des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais de produits chimiques tels que du diluant ou de la benzine. Cela pourrait entraîner des pannes d'impression et des dysfonctionnements.

## ■ Emplacement média

- 1** Eteignez la touche **POWER** et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- 2** Ouvrez le capot supérieur et sortez le support.
- 3** Essuyez la poudre de papier et la poussière du logement du support avec un chiffon doux et sec. Si la saleté ne peut pas être enlevée, essuyez-la avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre dilué avec de l'eau. Après le nettoyage, essuyez complètement le détergent neutre avec un chiffon imbibé d'eau et bien essoré. Procédez au nettoyage de chaque rouleau de support.



### Remarque

N'utilisez jamais de produits chimiques tels que du diluant ou de la benzine. Cela pourrait décolorer et détériorer le boîtier du support.

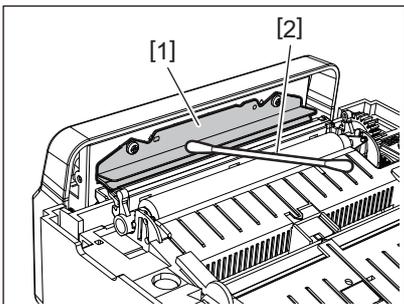
## ■ Module massicot (option)

### ⚠ ATTENTION

Ne touchez pas directement la lame du cutter.

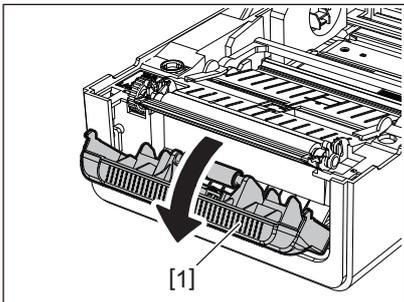
Cela pourrait causer des blessures.

- 1 Eteignez la touche POWER et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- 2 Ouvrez le capot supérieur et sortez le support.
- 3 Nettoyez le guide de coupe [1] avec un chiffon doux imbibé d'éthanol déshydraté ou un coton-tige [2].

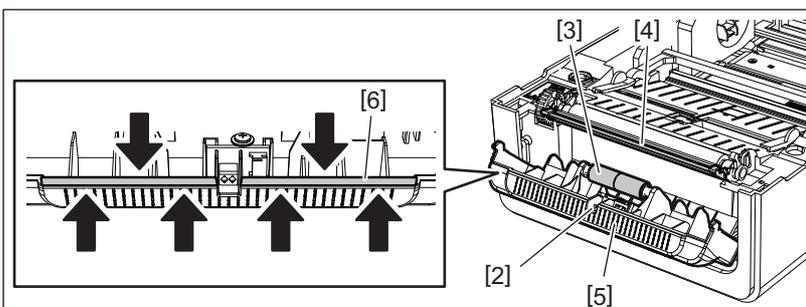


## ■ Module de pré-décollage (option)

- 1 Eteignez la touche POWER et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- 2 Ouvrez le capot supérieur et ouvrez le module de pré-décollage [1].



- 3 Essuyez la poussière et la saleté autour du capteur de décollement [2] et de la sortie support avec un chiffon doux et sec.
- 4 Essuyez toute saleté sur le rouleau de décollement [3] ainsi que toute colle adhérent à la barre de décollement [4] et à la surface supérieure [5] ou au bord [6] du module de pré-décollage avec un chiffon doux humecté d'éthanol déshydraté.



### Remarque

- N'endommagez pas le rouleau de décollement ou le capteur de décollement avec un objet pointu. Cela pourrait entraîner des échecs d'émission et des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais de produits chimiques tels que du diluant ou de la benzine. Leur utilisation pourrait entraîner des dysfonctionnements.

- 
- Procédez au nettoyage de chaque rouleau de support.

## Dépannage

<b>Dépannage .....</b>	<b>70</b>
Messages d'erreur (BV410T) .....	70
Statut voyant ERROR (BV420T) .....	75
Si l'imprimante ne fonctionne pas correctement .....	77
Si le support est coincé.....	80
Si le ruban est coupé au milieu .....	81
Si les vents ruban deviennent désordonnés .....	82

## Dépannage

Si des problèmes surviennent pendant l'utilisation, vérifiez les points suivants.

Si l'imprimante ne revient pas à la normale, éteignez la touche POWER, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique et consultez votre représentant de service.

### ■ Messages d'erreur (BV410T)

Si un message d'erreur s'affiche, agissez en fonction des détails de l'erreur.

Prendre des mesures pour la cause de l'erreur, puis appuyer sur touche [RESTART (REDEMARRER)] entraîne la suppression de l'erreur.

Affichage	Cause	Action
BOURRAGE PAPIER (PAPER JAM)	Le support n'est pas chargé correctement.	Chargez correctement le support. 📖 P.39 "Chargement du média"
	Lors de l'émission, un bourrage papier s'est produit.	Retirez le bourrage de support, chargez à nouveau le support et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)]. 📖 P.80 "Si le support est coincé"
	Le support n'est pas alimenté correctement.	Chargez à nouveau le support et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)] pour continuer l'impression là où elle s'était arrêtée. 📖 P.39 "Chargement du média"
	Un support d'une taille différente de celle spécifiée dans le programme est chargé.	Chargez le support avec la taille spécifiée et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)].
	Le capteur réfléchissant ne détecte pas les marques noires.	Réglez la position du capteur réfléchissant. 📖 P.61 "Réglage de la position du capteur réfléchissant (mobile)" Si la position est correcte, réglez le niveau du capteur ou réglez le seuil. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)". Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
	Le capteur transmissif ne détecte pas la transmissivité entre les étiquettes.	Réglez le niveau du capteur ou définissez le seuil. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)". Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
	Un support d'un type non adapté au capteur spécifié dans le programme est défini.	Chargez le support adapté au capteur spécifié et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)].
	Un support d'une taille autre que celle spécifiée ou non adaptée au capteur a été chargé et la touche [FEED] a été actionnée.	Chargez un support au format spécifié ou adapté au capteur et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)].

Affichage	Cause	Action
BOURRAGE PAPIER (PAPER JAM)	En utilisant des supports comportant à la fois des marques noires et des espaces inter-étiquettes, la mesure automatique des supports a été effectuée avec [CALIBRATION (CALIBRATE)] défini sur [Avec Tous (ON ALL)] ou [Avec Tous+Retour (ON ALL+BackFeed)].	Pour effectuer une mesure automatique du support en utilisant un support comportant à la fois des marques noires et des espaces entre les étiquettes, définissez [CALIBRATION (CALIBRATE)] sur [Avec REFLEXION (ON REFLECTIVE)] ou sur [Avec TRANS+Retour (ON TRANS+BackFeed)]. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
PAS DE PAPIER (NO PAPER)	Les médias ont été épuisés.	Chargez un nouveau support et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)] pour continuer l'impression là où elle s'est arrêtée.  P.39 "Chargement du média"
	Aucun média n'est chargé.	Chargez correctement le support.  P.39 "Chargement du média"
	Le niveau de détection du capteur de support ne correspond pas au support.	Réglez le capteur en utilisant le média utilisé. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
ERREUR RUBAN (RIBBON ERROR)	Le ruban n'est pas chargé correctement.	Chargez correctement le ruban.  P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"
	Le ruban a du jeu.	Faites pivoter la bobine de ruban vers le haut pour éliminer le jeu du ruban.  P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"
	Le ruban a été coupé au milieu.	Collez les parties coupées du ruban ensemble ou remplacez-les par une nouvelle.  P.81 "Si le ruban est coupé au milieu"  P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"
	Le ruban est épuisé.	Chargez un nouveau ruban et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)] pour continuer l'impression là où elle s'est arrêtée.  P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"
	Le ruban est coincé à l'intérieur.	Chargez à nouveau le ruban et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)] pour continuer l'impression là où elle s'était arrêtée.  P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"
	Le capteur de lecteur ruban est défectueux.	Coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
TÊTE OUVERTE (HEAD OPEN)	Lors de l'émission ou du flux multimédia, le capot supérieur ou la couverture de ruban s'est ouvert.	Fermez bien le capot supérieur ou la couverture de ruban.
ERREUR DE TÊTE (HEAD ERROR)	Une erreur de déconnexion s'est produite dans la tête d'impression. Ou bien, une erreur s'est produite dans le pilote tête d'impression.	Coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.

Affichage	Cause	Action
TETE TROP CHAUDE (EXCESS HEAD TEMP.)	La température de la tête d'impression est trop élevée.	Eteignez la touche POWER et attendez que la température baisse. Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
ERREURS DE COMMUNICAT (COMMS ERROR)	Pendant la communication RS-232C, une erreur de parité ou une erreur de trame s'est produite.	Assurez-vous que les paramètres de communication du côté de l'ordinateur connecté correspondent à ceux du côté de l'imprimante.
ERR. ECRITURE MÉMOIRE (MEMORY WRITE ERR.)	Une erreur s'est produite lors de l'écriture dans la mémoire d'enregistrement (mémoire USB ou ROM flash sur la carte CPU).	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la et réessayez d'écrire. Vérifiez les détails de la commande à enregistrer. Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
ERREUR DE FORMAT (FORMAT ERROR)	Une erreur s'est produite lors du formatage de la mémoire d'enregistrement (mémoire USB ou ROM flash sur la carte CPU).	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la et réessayez le formatage. Vérifiez les détails de la commande à enregistrer. Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
MÉMOIRE PLEINE (MEMORY FULL)	L'enregistrement échoue car la mémoire d'enregistrement (mémoire USB ou ROM flash sur la carte CPU) n'a pas assez d'espace libre.	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la. Confirmez l'espace mémoire libre et la taille des données à enregistrer. Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
MOT DE PASSE INVALIDE (PASSWORD INVALID)	Le mot de passe a été saisi incorrectement trois fois de suite.	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la.
ERREUR D'ALIMENTATION (POWER FAILURE)	Une coupure de courant instantanée s'est produite.	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la.
ERREUR MASSICOT (CUTTER ERROR)	Un bourrage papier s'est produit dans le massicot.	Retirez le bourrage de support, chargez à nouveau le support et appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)] pour continuer l'impression là où elle s'est arrêtée. 📖 P.80 "Si le support est coincé"
	Le capot module massicot est ouvert.	Fermez bien le couvercle module massicot.
	En raison d'un défaut de coupeur, le coupeur ne se déplace pas de la position d'origine.	Contactez le personnel de service.
ERREUR COMM. INT. (INTERNAL COM ERR)	Une erreur matérielle s'est produite dans le port d'interface série interne.	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la.

Affichage	Cause	Action
ERREUR SYSTÈME (SYSTEM ERROR) ## (## : nombre à 2 chiffres)	Une opération telle que la suivante a été effectuée : <ul style="list-style-type: none"><li>• Récupérer une instruction à partir d'une adresse impaire</li><li>• Accéder aux données de mots à partir d'autres qu'une limite de données de mots</li><li>• Accéder aux données de mots longs à partir d'autres qu'une limite de données de mots longs</li><li>• Accéder à la zone 80000000H à FFFFFFFFH dans l'espace logique en mode utilisateur</li><li>• Décoder une instruction indéfinie à l'intérieur/à l'extérieur d'un créneau de retard</li><li>• Décoder une instruction ou réécrire dans un créneau de retard</li></ul>	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la. Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.
ERREUR CONFIG. RFID (RFID CONFIG ERR)	Le paramètre de région pour RFID n'a pas été configuré.	Configurez le paramètre de région pour RFID. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
ERREUR DE SYNTAXE (SYNTAX ERROR) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px 0;">SYNTAX ERROR PC001; 0A00, 0300, 2, 2, A, 00.</div>	Si jusqu'à 42 caractères alphanumériques sont affichés, une erreur de commande s'est produite.	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la et envoyez à nouveau la commande correcte.  P.76 "Erreur de commande"
ERREUR RFID (RFID ERROR)	Impossible de communiquer avec le module RFID.	Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la. Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.

Affichage	Cause	Action
ERREUR ECRITURE RFID (RFID WRITE ERROR)	L'écriture de données RFID a échoué un certain nombre de fois de suite.	<p>Appuyez sur la touche [RESTART (REDEMARRER)] pour écrire les données RFID sur l'étiquette suivante.</p> <p>Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et effectuez la vérification et l'investigation suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmez la relation de position entre l'étiquette RFID et l'antenne RFID de l'imprimante. Si l'étiquette se trouve à une position où les données ne peuvent pas être écrites, effectuez un ajustement du côté du logiciel émetteur en utilisant la commande de réglage de la quantité d'alimentation d'écriture pré-émission RFID.</li> <li>• Vérifiez que la balise RFID prise en charge par le kit RFID est utilisée.</li> <li>• Augmentez le nombre de tentatives/temps d'écriture RFID.</li> <li>• Définissez la valeur de réglage fin de la position de nouvelle tentative d'écriture RFID sur <math>\pm 3</math> mm (0,12") ou plus et activez les nouvelles tentatives.</li> <li>• Remplacez l'étiquette RFID.</li> </ul> <p>Si une erreur se produit même après les actions ci-dessus, le module RFID peut être défectueux. Coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.</p>
Autres messages d'erreur	Un problème est survenu dans le matériel ou le logiciel.	<p>Eteignez la touche POWER, puis rallumez-la.</p> <p>Si le problème se reproduit, coupez l'alimentation et contactez le personnel de service.</p>

## ■ Statut voyant ERROR (BV420T)

Si le voyant ERROR s'allume/clignote, reportez-vous aux informations suivantes et agissez.

### Lorsque le voyant ERROR s'allume

- Une erreur de communication s'est produite. (Uniquement lorsque le RS-232C est utilisé.)
- L'erreur suivante liée au papier s'est produite.
  - Un bourrage de support s'est produit.
  - Le média n'est pas correctement chargé.
  - Les capteurs de support différents du support à utiliser sont sélectionnés.
  - Le capteur de marque noire n'est pas correctement aligné sur les marques noires du support.
  - Le format du support chargé diffère de celui du format de papier spécifié.
  - Le niveau du capteur de support n'est pas adapté au support réel.
  - L'espace de l'étiquette pré-imprimée ne peut pas être détecté.
  - Un bourrage papier s'est produit dans l'unité de coupe.
  - Aucun média n'est laissé.
- Tentative d'impression ou d'alimentation du média lorsque le capot supérieur est ouvert.
- Il y a un problème avec la tête d'impression.
- La température de la tête d'impression a dépassé la limite supérieure.
- Une erreur s'est produite lors de l'écriture dans la mémoire Flash ROM.
- Une erreur s'est produite lors de l'initialisation de la mémoire Flash ROM.
- L'enregistrement a échoué car la mémoire Flash ROM ne dispose pas d'un espace vierge suffisant.
- Une commande incorrecte telle qu'une commande d'impression a été reçue pendant la mise à niveau du micrologiciel en mode téléchargement.
- Lorsque des opérations anormales comme ci-dessous sont effectuées, une erreur système se produit.
  - Récupération de commande à partir d'une adresse impaire.
  - Accès aux données de mots à partir d'un endroit autre que la limite des données de mots.
  - Accès aux données de mots longs à partir d'un emplacement autre que la limite des données de mots longs.
  - Accès à la zone de 80000000H à FFFFFFFFH dans l'espace logique en mode système utilisateur.
  - Une commande indéfinie placée ailleurs que dans l'intervalle de retard a été décodée.
  - Une commande indéfinie dans l'intervalle de retard a été décodée.
  - La commande de réécriture du slot de délai a été décodée.
- L'erreur suivante liée au ruban s'est produite.
  - Le ruban est terminé.
  - Le ruban est bloqué.
  - Le ruban s'est cassé.
  - Le ruban n'est pas attaché.

### Lorsque le voyant ERROR clignote

Il reste peu de ruban.

## ❑ Erreur de commande

Si une commande envoyée depuis l'ordinateur contient une erreur, 42 octets sont affichés dans les troisième et quatrième chiffres, en commençant par le code de commande de la commande qui contient une erreur. [LF], [NUL] et toute partie dépassant 42 octets ne sont pas affichés.

### Exemples d'affichage d'erreur de commande

```
(TO DO) 0
SYNTAX ERROR
{D1544,1042,1524I}{C
I}{PC000;0025,B=AC
Help ►
```

#### Exemple 1 :

```
SYNTAX ERROR
PC001;0A00,0300,2,2,A
,00,B
```

```
[ESC]PC001;0A00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL]
└── [1]
```

1. Erreur de commande

#### Exemple 2 :

```
SYNTAX ERROR
T20G30
```

```
[ESC]T20G30[LF][NUL]
└── [1]
```

1. Erreur de commande

#### Exemple 3 :

```
SYNTAX ERROR
PC002;0100,0300,15,15,
A,00,00,J0101,+00000
```

```
[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+00000000A,Z10,P1[LF][NUL]
└── [1]
```

1. Erreur de commande

#### Conseil

Lorsqu'une erreur de commande s'affiche, les codes autres que 20H à 7FH et A0H à DFH s'affichent sous la forme " ?" (3FH).

## ■ Si l'imprimante ne fonctionne pas correctement

Erreur	Cause	Action
L'alimentation n'est pas fournie même si l'alimentation est allumée.	L'adaptateur secteur est déconnecté de l'imprimante.	Insérez solidement l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation. 📖 P.22 "Connexion de l'adaptateur secteur/câble d'alimentation"
	La fiche d'alimentation est débranchée de la prise électrique.	Insérez complètement et fermement la fiche d'alimentation dans la prise électrique. 📖 P.22 "Connexion de l'adaptateur secteur/câble d'alimentation"
	Une panne de courant se produit ou l'alimentation n'est pas fournie à la prise électrique.	Vérifiez si l'alimentation est fournie, en utilisant un autre appareil électrique. Si l'alimentation n'est pas fournie, consultez la compagnie d'électricité la plus proche.
	Le fusible ou le disjoncteur du bâtiment est grillé.	Inspectez le fusible et le disjoncteur.
Les médias ne sont pas délivrés.	Le support n'est pas chargé correctement.	Chargez correctement le support. 📖 P.39 "Chargement du média"
	Le capot supérieur n'est pas bien fermé.	Fermez bien le capot supérieur.
	Le câble de communication est déconnecté.	Confirmez les états de connexion du côté de l'imprimante et du côté de l'ordinateur et connectez correctement le câble de communication. 📖 P.24 "Connexion à un ordinateur"
	Les cellules de détection support sont sales.	Nettoyez les cellules de détection support. 📖 P.65 "Cellules de détection support"
Les supports ne sont pas imprimés.	Les supports thermiques directs ne sont pas chargés bien que la méthode thermique directe soit sélectionnée.	Chargez le support thermique direct. 📖 P.39 "Chargement du média"
	Le support n'est pas chargé correctement.	Chargez correctement le support. 📖 P.39 "Chargement du média"
	Aucune donnée d'impression n'est envoyée depuis l'ordinateur.	Envoyez les données d'impression.

<b>Erreur</b>	<b>Cause</b>	<b>Action</b>
L'impression est floue.	Les supports certifiés Toshiba Tec Corporation ne sont pas utilisés.	Remplacez les supports par des supports certifiés Toshiba Tec Corporation. 📖 P.88 "Support"
	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. 📖 P.65 "Tête d'impression"
	Le paramètre de densité de la tête d'impression est bas.	Réglez la densité sur élevée avec le paramètre de réglage fin de la densité. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
	La vitesse d'impression est trop élevée en fonction de ce qu'il faut imprimer.	Si l'impression est floue si les lignes droites et les caractères inversés sont imprimés à une vitesse maximale, réduisez la vitesse d'impression. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
Il y a des lettres brisées.	L'imprimante est restée longtemps inutilisée avec le capot supérieur fermé, de sorte que les supports sont déformés là où ils sont pris en sandwich entre la tête d'impression et le plateau.	Si l'imprimante doit rester inutilisée pendant une longue période, comme les week-ends et les longues vacances, ouvrez le capot supérieur.
	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. 📖 P.65 "Tête d'impression"
	Une partie de la partie chauffage de la tête d'impression est déconnectée.	Coupez l'alimentation, débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique et contactez le personnel de service.
L'impression est allongée ou contractée.	Le support a collé à la tête d'impression lorsque la vitesse d'impression ou la densité d'impression était élevée.	Vous pouvez empêcher la tête d'impression de coller en modifiant les conditions d'impression de manière appropriée. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez le nombre de points à imprimer à la fois.</li> <li>• Ajustez la densité d'impression à une valeur inférieure.</li> <li>• Augmentez le paramètre de vitesse d'impression.</li> </ul>
	L'impression est tentée à l'aide d'un support en rouleau intérieur, d'un support en rouleau placé sur le support média externe ou d'un papier en paravent alors que le support de média (inférieur) est verrouillé.	Relâchez le verrou du support de média (inférieur). 📖 P.40 "Procédure de chargement du support"

Erreur	Cause	Action
La numérisation du code-barres de série imprimé (code-barres échelle) et des codes à 2 dimensions est médiocre.	En fonction des conditions d'impression, la qualité d'impression peut se dégrader et la numérisation peut devenir médiocre.	<p>Vous pouvez améliorer la qualité d'impression en modifiant les conditions d'impression de manière appropriée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la densité d'impression.</li> <li>• Diminuez la vitesse d'impression.</li> <li>• Augmentez la taille de cellule (taille de module).</li> <li>• Positionnez le code-barres à au moins 10 mm de la position de début d'impression.</li> </ul>
Des morceaux de ruban collent au support.	Lorsque des données qui ont partiellement un taux d'impression élevé, telles que des codes-barres en série, étaient imprimées en continu, des débris ruban collaient au support en raison de la chaleur accumulée dans la tête d'impression.	<p>Vous pouvez empêcher les chutes de ruban de coller en modifiant les conditions d'impression de manière appropriée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifiez le motif d'impression.</li> <li>• Ajustez la densité d'impression à une valeur inférieure.</li> <li>• Réduisez le paramètre de vitesse d'impression.</li> </ul>
Une erreur d'alimentation du support se produit immédiatement après la sortie du support.	L'imprimante est restée longtemps inutilisée avec le capot supérieur fermé, de sorte que les supports sont déformés là où ils sont pris en sandwich entre la tête d'impression et le plateau.	Si l'imprimante doit rester inutilisée pendant une longue période, ouvrez le capot supérieur.
L'étiquette n'est pas décollée. (Lorsque le module de pré-décollage est connecté)	Les supports certifiés Toshiba Tec Corporation ne sont pas utilisés.	Remplacez les supports par des supports certifiés Toshiba Tec Corporation. 📖 P.88 "Support"
	Le support n'est pas chargé correctement.	Chargez correctement le support. 📖 P.39 "Chargement du média"
Les coins des étiquettes sont pliés. (Lorsque le module de pré-décollage est connecté)	Dans certaines conditions d'impression, il est plus facile de décoller les étiquettes en pliant leurs coins.	Utilisez l'imprimante lorsque le support de média (inférieur) est verrouillé. 📖 P.40 "Procédure de chargement du support"
Les médias ne sont pas coupés proprement. (Lorsque le module massicot est connecté)	La lame du cutter est sale.	Nettoyez la lame du cutter. 📖 P.67 "Module massicot (option)"
	La lame du cutter est périmée.	Coupez l'alimentation, débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique et contactez le personnel de service.
Le ruban est froissé.	Il y a plus de données d'impression sur le côté droit ou le côté gauche.	Ouvrez le capot supérieur et tournez la molette de rembobinage ruban vers le haut pour amener le ruban à une position où les plis disparaissent. Vérifiez l'emplacement du format d'impression afin qu'il y ait des quantités égales de données d'impression sur les côtés droit et gauche.
	Un rétrécissement s'est produit dans les zones du ruban avec des taux d'impression élevés.	Réglez [High reliability mode] sur ON à partir de l'outil BCP de réglage. Le rétrécissement du ruban peut être supprimé ; cependant, le débit diminue.

Erreur	Cause	Action
Pendant l'opération d'impression, l'opération est momentanément arrêtée puis l'impression reprend.	Lorsque l'impression haute densité se poursuivait, le fonctionnement était temporairement arrêté pour conserver les performances de l'imprimante.	Ce n'est pas une faute. Continuez à utiliser l'imprimante.
Pendant l'opération d'impression, l'opération est arrêtée pendant quelques secondes, puis l'impression reprend.	Lorsque la température de la tête d'impression dépassait la valeur spécifiée, le fonctionnement était temporairement arrêté pour conserver les performances de l'imprimante.	Ce n'est pas une faute. Continuez à utiliser l'imprimante.
La connexion LAN sans fil échoue.	Les paramètres LAN câblé/LAN sans fil ne sont pas définis correctement.	Vérifiez si les paramètres sont corrects. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)". Si le problème persiste, contactez le personnel de service.
	Impossible d'établir une connexion à un point d'accès LAN sans fil.	Pour plus de détails sur l'établissement d'un point d'accès, reportez-vous au mode d'emploi du point d'accès LAN sans fil utilisé.
Une erreur de communication LAN sans fil se produit immédiatement après la mise sous tension.	La communication LAN sans fil est indisponible immédiatement après la mise sous tension.	Après la mise sous tension, démarrez la communication au moins 10 secondes après la mise sous tension du voyant ONLINE.

## ■ Si le support est coincé

Si le support est coincé à l'intérieur de l'imprimante, éliminez le bouchage en suivant la procédure ci-dessous.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Eteignez la touche POWER et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.**

Le nettoyage avec l'appareil sous tension peut provoquer un incendie et un choc électrique.

### ⚠ ATTENTION

**Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ou sa zone environnante.**

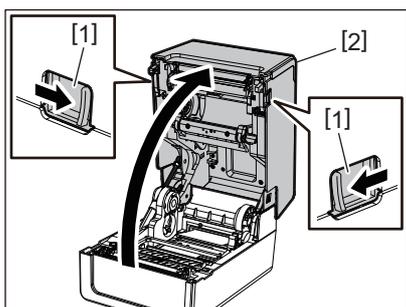
Cela pourrait provoquer des brûlures.

#### Remarque

- N'endommagez pas la tête d'impression ou le plateau avec un objet pointu. Cela pourrait entraîner des pannes d'impression et des dysfonctionnements.
- Ne touchez pas directement la partie chauffante de la tête d'impression. Cela pourrait causer des dommages électrostatiques à la tête d'impression.

## 1 Eteignez la touche POWER et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.

**2** Tout en tirant chacune des parties de déverrouillage droite et gauche [1] dans le sens de la flèche, ouvrez complètement la capot supérieur [2].

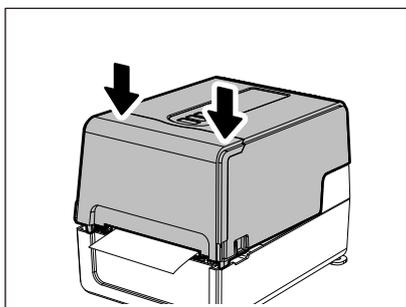


**3** Retirez le bourrage de support.

**4** Chargez correctement le support.

P.39 "Chargement du média"

**5** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.



**6** Mettez sous tension pour reprendre l'impression.

### ■ Si le ruban est coupé au milieu

Si le ruban est coupé au milieu, réparez-le avec la procédure ci-dessous. (Mesure temporaire)

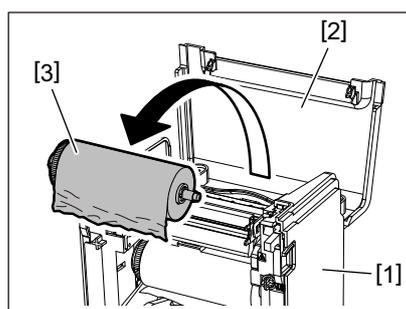
Si vous avez un nouveau ruban, remplacez le ruban par celui-là.

P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"

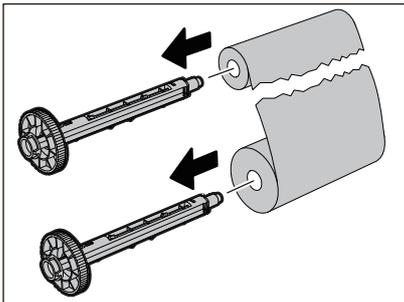
#### ATTENTION

- **Ouvrez complètement la couverture de ruban en le ramenant vers l'arrière.**  
Le laisser à mi-chemin pourrait le faire se fermer tout seul et causer des blessures.
- **Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ou sa zone environnante.**  
Cela pourrait provoquer des brûlures.

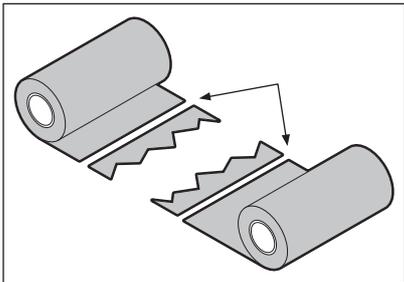
**1** Ouvrez le capot supérieur [1] et la couverture de ruban [2] et retirez les parties ruban coupées [3] avec la bobine de ruban.



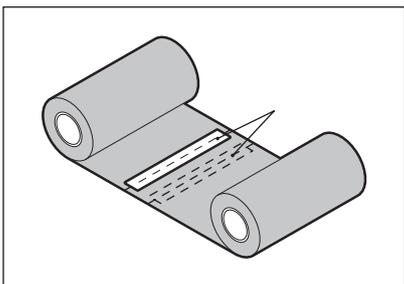
**2 Retirez la bobine de ruban du noyau de ruban.**



**3 Coupez soigneusement les portions coupées.**



**4 Superposez une partie sur l'autre, en les alignant horizontalement, et fixez fermement la superposition avec du ruban adhésif en cellophane.**



**5 Faites deux ou trois enroulements du ruban autour du rouleau latéral d'enroulement (ruban utilisé).**

**6 Chargez correctement le ruban.**

 P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"

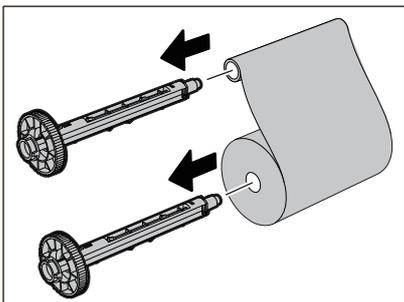
**■ Si les vents ruban deviennent désordonnés**

Si les vents ruban deviennent désordonnés parce que les conditions de stockage ruban sont mauvaises ou que vous avez laissé tomber le ruban lors du chargement, rembobinez le ruban avec la procédure ci-dessous. (Mesure temporaire)

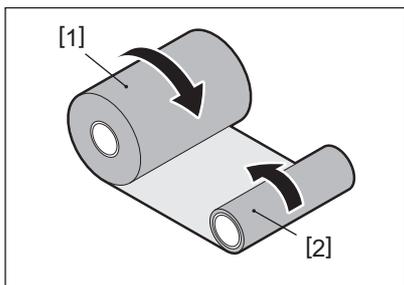
Si vous avez un nouveau ruban, remplacez le ruban par celui-là.

 P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"

**1 Retirez la bobine de ruban du noyau de ruban.**



- 2** Cette étape nécessite deux personnes. Une personne tient le rouleau ruban côté alimentation (inutilisé) [1] et l'autre tient le rouleau ruban côté réception (utilisé) [2]. Enroulez le ruban en l'alignant horizontalement, tout en maintenant le ruban tendu.



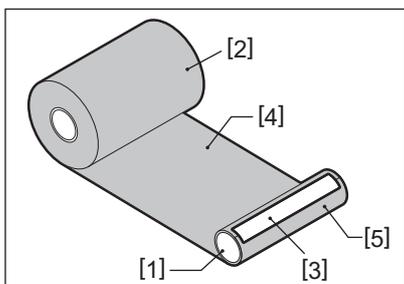
**Remarque**

Ne tirez pas fortement sur le ruban. Le tirer plus fort que nécessaire pourrait couper le ruban.

- 3** Si le ruban ne peut pas être enroulé correctement, coupez le rouleau ruban utilisé. Retirez le rouleau ruban usagé du mandrin côté enrouleur.

- 4** Fixez fermement le côté alimentation (inutilisé) ruban [2] au mandrin côté enrouleur [1] à l'aide d'un ruban adhésif en cellophane [3].

Un ruban a une face arrière [4] et une face avant (côté encre) [5]. Chargez-le soigneusement.



**Remarque**

Fixez le ruban de manière à ce qu'il soit vertical par rapport au mandrin côté enrouleur [1]. Si vous le fixez en diagonale, le ruban pourrait se froisser.

- 5** Faites deux ou trois enroulements du ruban autour du noyau côté enrouleur.

- 6** Chargez correctement le ruban.

 P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"



## Annexe

<b>Spécifications .....</b>	<b>86</b>
Imprimante .....	86
Support.....	88
Balise RFID.....	91
Ruban .....	93
<b>Remplacement des consommables .....</b>	<b>96</b>
Support.....	96
Ruban .....	98

## Spécifications

### ■ Imprimante

Article	Descriptif			
Modèle	BV410T-GS02-QM-S BV410T-GS14-QM-S	BV410T-TS02-QM-S BV410T-TS14-QM-S	BV420T-GS02-QM-S BV420T-GS14-QM-S	BV420T-TS02-QM-S BV420T-TS14-QM-S
Alimentation électrique	CA 100–240 V±10%, 50/60 Hz±3 Hz			
Tension d'alimentation	+24 V CC, 3,6 A (adaptateur secteur externe)			
Consommation électrique	Pendant l'impression : 65 W (à un taux d'impression de 15%, format d'impression en ligne oblique), En veille : AC 100 V : 3,5 W, AC 240 V : 3,35 W (sans options)			
Plage de température en fonctionnement	5 à 40 °C (41 à 104 °F)			
Plage d'humidité de fonctionnement	25 à 85% (sans condensation)			
Méthode d'impression	Transfert thermique (transfert ruban)/Thermique direct (coloration directe par la chaleur)			
Résolution	8 points/mm (203 dpi) <sup>*1</sup>	11,8 points/mm (300 dpi) <sup>*2</sup>	8 points/mm (203 dpi) <sup>*1</sup>	11,8 points/mm (300 dpi) <sup>*2</sup>
Vitesse d'impression <sup>*3</sup>	Emission continue/ Couper l'émission 50,8 mm/s (2"/s) 76,2 mm/s (3"/s) 101,6 mm/s (4"/s) 127 mm/s (5"/s) 152,4 mm/s (6"/s) 177,8 mm/s (7"/s)	Emission continue/ Couper l'émission 50,8 mm/s (2"/s) 76,2 mm/s (3"/s) 101,6 mm/s (4"/s) 127 mm/s (5"/s)	Emission continue/ Couper l'émission 50,8 mm/s (2"/s) 76,2 mm/s (3"/s) 101,6 mm/s (4"/s) 127 mm/s (5"/s) 152,4 mm/s (6"/s) 177,8 mm/s (7"/s)  Emission peel-off <sup>*4</sup> 50,8 mm/s (2"/s) 76,2 mm/s (3"/s) 101,6 mm/s (4"/s)	Emission continue/ Couper l'émission 50,8 mm/s (2"/s) 76,2 mm/s (3"/s) 101,6 mm/s (4"/s) 127 mm/s (5"/s)  Emission peel-off <sup>*4</sup> 50,8 mm/s (2"/s) 76,2 mm/s (3"/s) 101,6 mm/s (4"/s)
Mode d'impression	Emission continue/Couper l'émission (coupe complète, coupe partielle)/Emission peel-off			
LCD	LCD graphique 128 x 64 points, jusqu'à 21 chiffres x 5 lignes	-		
Langue d'affichage	Anglais, allemand, français, néerlandais, espagnol, japonais, italien, portugais, chinois simplifié, coréen, turc, polonais, russe, tchèque			
Largeur d'impression effective	Jusqu'à 108 mm (4,25")	Jusqu'à 105,7 mm (4,16")	Jusqu'à 108 mm (4,25")	Jusqu'à 105,7 mm (4,16")

Article		Descriptif
Caractère	Alpha-numérique/ kana	Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, Gothic 725 Black
	kanji	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 (Kaku Gothic) 24x24, 32x32 (Mincho)
	Caractères externes	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 points : 1 type chacun, taille unique : 40 types
	Autre	Police de contour (alphanumérique) : 5 types, Police du prix : 3 types, NotoSansFont
Codes-barres		JAN8/13, EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A/E, UPC-A/E add on 2&5, code-barres Interleaved 2 of 5, NW-7, CODE39/93*5/128*5, EAN128, MSI, Industrial 2 of 5, RM4SCC, KIX code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail, Code-barres client, POSTNET, MATRICE 2 sur 5 pour NEC
Codes 2D		QR Code, Micro-code QR, Code QR de sécurité, PDF417, MaxiCode, DataMatrix, MicroPDF417, GS1 DataMatrix, Code QR GS1, code aztèque, Code CP
Interface		Port USB x1 (port haut débit compatible 2.0) Port LAN x1 (conforme 10BASE-T/100BASE-TX) Hôte USB x1 (port compatible USB V2.0 haut débit) Bluetooth (option) x1 (V5.2 (BR/EDR))*6 LAN sans fil (option) x1 (conforme IEEE802.11a/b/g/n)*6 Interface RS-232C (en option) x1
Dimensions (L x P x H)		200,0 mm x 267,0 mm x 198,3 mm (7,87" x 10,51" x 7,81")
Poids		Modèle GS02/TS02 : 2,9 kg (6,4 lb) Modèle GS14/TS14 : 3,0 kg (6,6 lb)
Options (vendu séparément)		Module de découpe complet (BV214-F-QM-S/BV224-F-QM-S) Module de coupe partiel (BV214-P-QM-S/BV224-P-QM-S) Module de pré-décollage (BV914T-H-QM-S/BV924T-H-QM-S) Support média externe (BV904-PH-QM-S) Carte d'interface série (BV700-RS-QM-S) Module LAN sans fil (BV700-WLAN-QM-S)*6 Kit interface Bluetooth (BV700T-BLTH-QM-S)*6 Cache pour adaptateur secteur (BV914T-AC-QM-S/BV924T-AC-QM-S) Kit R/W RFID bande UHF (BV704T-RFID-U4-US/EU/AU-S)*7 Kit de changement de résolution (BV704T-TPH2-QM-S/BV704T-TPH3-QM-S)

\*1 Vous pouvez changer la résolution à 300 dpi en utilisant le Kit de changement de résolution (BV704T-TPH3-QM-S, option).

\*2 Vous pouvez changer la résolution à 203 dpi en utilisant le Kit de changement de résolution (BV704T-TPH2-QM-S, option).

\*3 Selon la combinaison de fournitures utilisées, la vitesse d'impression peut être limitée.

\*4 Pendant l'émission peel-off, la vitesse d'impression maximale est de 101,6 mm/s (4"/s).

\*5 Lors de l'impression d'un code-barres de série CODE93 ou CODE128, placez-le à au moins 10 mm de la position de début d'impression. Dans le cas contraire, une numérisation médiocre peut se produire.

\*6 Les modèles GS14/TS14 sont équipés en standard d'interfaces Bluetooth et LAN sans fil.

\*7 C'est pour la série BV410T. Les séries BV420T ne sont pas prises en charge.

#### Conseil

Spécifications de l'imprimante sont susceptibles d'être modifiées à l'avenir sans préavis.

## ■ Support

Les supports comprennent les étiquettes, les tickets et les reçus du type à coloration directe par la chaleur. Utilisez des supports authentiques certifiés Toshiba Tec Corporation. Pour plus de détails sur la commande et la préparation des supports, contactez votre SAV.

Unité : mm (pouce)

Article		Mode d'impression		
		Emission continue/ Emission coupée à la main	Emission peel-off	Couper l'émission
Pas du média	Etiquette	10,0 à 999,9 (0,39 à 39,37)	25,4 à 152,4 (1 à 6)	25,4 à 999,9 (1 à 39,37)
	Ticket	10,0 à 999,9 (0,39 à 39,37)	–	25,4 à 999,9 (1 à 39,37)
	Etiquette continue	10,0 à 999,9 (0,39 à 39,37)	–	25,4 à 999,9 (1 à 39,37)
Longueur du papier	Etiquette	8,0 à 997,9 (0,31 à 39,29)	23,4 à 150,4 (0,92 à 5,92)	22,4 à 996,9 (0,88 à 39,25)
	Etiquette continue	10,0 à 999,9 (0,39 à 39,37)	–	25,4 à 999,9 (1 à 39,37)
Largeur du fond, largeur d'étiquette et largeur d'étiquette continue		Papier thermique : 25,4 (1) (15,0 (0,59) : bracelet uniquement) à 118,0 (4,65) <sup>*1</sup> Papier transfert : 25,4 (1) à 105,0 (4,13)		
Largeur de l'étiquette		Etiquette thermique : 22,4 à 115,0 (0,88 à 4,53) <sup>*1</sup> Etiquette de transfert : 22,4 à 102,0 (0,88 à 4,02) Etiquette continue : 22,4 à 118,0 (0,88 à 4,65) <sup>*1</sup>		
Longueur échenillage/ marque noire		2,0 à 10,0 (0,08 à 0,39)	2,0 à 10,0 (0,08 à 0,39)	3,0 à 10,0 (0,12 à 0,39)
Largeur d'impression effective (max.)		BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S/BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S : 108,0 (4,25) BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S/BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S : 105,7 (4,16)		
Longueur d'impression effective	Etiquette	6,0 à 995,9 (0,24 à 39,21)	21,4 à 148,4 (0,84 à 5,84)	20,4 à 994,9 (0,80 à 39,17)
	Ticket	6,0 à 995,9 (0,24 à 39,21)	–	20,4 à 994,9 (0,80 à 39,17)
	Etiquette continue	8,0 à 997,9 (0,31 à 39,29)	–	23,4 à 997,9 (0,92 à 39,29)
Section de ralentissement/ ralentissement		1,0 (0,04)		
Epaisseur		0,06 à 0,30, 0,23, 0,40, 0,42 (0,0024 à 0,012, 0,009, 0,016, 0,017) <sup>*2</sup>		
Diamètre maxi. du rouleau externe		φ127,0 (5), φ214,0 (8,43) <sup>*3</sup>		
Diamètre mandrin interne		φ25,4 (1) ±1 (0,04), φ38,1 (1,5) ±1 (0,04), φ40,0 (1,57) ±1 (0,04), φ42,0 (1,65) ±1 (0,04), φ76,2 (3) <sup>*3</sup>		

Article	Mode d'impression		
	Emission continue/ Emission coupée à la main	Emission peel-off	Couper l'émission
Sens d'enroulement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rouleau extérieur</li> <li>• Rouleau intérieur</li> <li>- Pendant émission continue/émission coupée à la main/émission peel-off, diamètre mandrin interne : <math>\phi 38,1</math> (1,5), <math>\phi 40,0</math> (1,57), <math>\phi 42,0</math> (1,65), <math>\phi 76,2</math> (3) <sup>*3</sup></li> <li>- Pendant couper l'émission, diamètre mandrin interne : <math>\phi 40,0</math> (1,57), <math>\phi 42,0</math> (1,65), <math>\phi 76,2</math> (3) <sup>*3</sup></li> </ul>		

\*1 Il est recommandé que le support en rouleau extérieur utilisé pour couper l'émission ne soit pas plus large que 110 mm (4,33"). Le bord d'attaque du support peut entrer en contact avec la lame du massicot en raison d'un enroulement particulier.

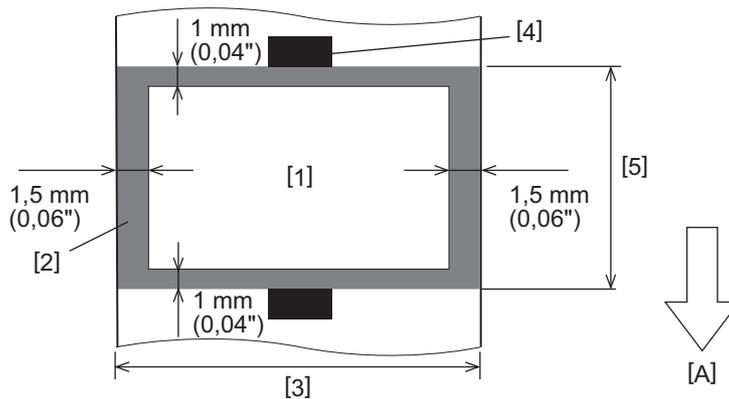
\*2 0,23 mm (0,009") et 0,42 mm (0,017") sont uniquement pour les bracelets. 0,40 mm (0,016") est pour les balises RFID. Les hauteurs de copeaux RFID sont exclues.

\*3 Lorsque le support média externe est utilisé

#### Remarque

- Près de la fin du support, la qualité d'impression peut être affectée selon les conditions d'impression. Confirmez la fin lors de la création d'un format d'impression. Il est recommandé que la position d'impression des codes-barres, etc. soit éloignée de l'extrémité du support d'au moins 3 mm (0,12").
- Si un support étroit est utilisé, le film protecteur de la tête d'impression peut être gratté sur le bord du support, provoquant la déconnexion de la tête d'impression.
- Si l'extrémité arrière du support est fixée au mandrin avec du ruban adhésif ou de la colle, la charge sur le support peut fluctuer au moment où l'extrémité arrière est décollée. Cela pourrait entraîner un transfert irrégulier, ce qui aurait un impact sur l'impression. Il convient de noter en particulier que dans ce cas, les codes-barres imprimés ou les codes bidimensionnels pourraient devenir illisibles. Avant d'utiliser de telles étiquettes, assurez-vous de confirmer les codes. (Pour les étiquettes, l'impact sur l'impression peut être évité en fixant le support en laissant environ 200 mm (7,87") de la base de la dernière étiquette. Notez que dans ce cas, après l'impression de la dernière étiquette, une erreur d'alimentation du support se produit avec la base, au lieu d'une erreur d'absence de support. Pour les étiquettes dont le pas de support est de 37 mm (1,46") ou moins, il est possible de provoquer une erreur d'absence de support même sans quitter la base de la dernière étiquette, comme mentionné ci-dessus, mais pour l'impression d'étiquettes environ 180 mm (7,09") avant la fin de la base, un transfert irrégulier peut se produire, ayant un impact sur l'impression).
- Selon l'état de la bande à l'extrémité arrière du support, la bande décollée peut affecter le capteur, provoquant une erreur d'alimentation du support, et non une erreur d'absence de support.
- Si vous définissez [AVANC EN COUPE (MOVE TO TEAROFF)] sur ON lors de l'utilisation d'étiquettes, l'espace entre les étiquettes du support sera envoyé jusqu'à la fin de la table de décollement après l'émission de la dernière étiquette, ce qui facilitera la découpe manuelle de l'étiquette. Si la suivante est émise avec l'étiquette laissée non coupée manuellement, l'étiquette pourrait être décollée lors de l'alimentation arrière, provoquant un bourrage papier.
- Les étiquettes RFID doivent être utilisées pour émission continue. Selon le pas de l'étiquette RFID, des bourrages papier peuvent se produire au moment de l'émission avec une opération d'inversion, telle que couper l'émission, émission peel-off et émission continue avec [AVANC EN COUPE (MOVE TO TEAROFF)] activé.

- Les parties grises de la figure ci-dessous se trouvent en dehors de la zone d'impression garantie. L'impression dans l'une de ces parties peut affecter la qualité d'impression dans la zone d'impression garantie.



1. Zone d'impression garantie
  2. Zone en dehors de la zone d'impression garantie
  3. Largeur du papier supérieur de l'étiquette/étiquette
  4. Détecteur
  5. Longueur du papier supérieur de l'étiquette/étiquette
- A : Sens d'alimentation du support

- Lorsque le module de pré-découpage est attaché, les supports perforés ne peuvent pas être utilisés.
- Si des supports perforés sont utilisés, les perforations peuvent entraîner des échecs de transfert (courbures et protubérances dans les trous) et des échecs de détection du capteur (perturbation de l'axe optique dans les trous).
- Lors de l'utilisation du cutter, coupez après les perforations pour éviter les problèmes de transfert. Ajustez avec [AJUST COUPE (CUT ADJ.)] jusqu'à ce que vous puissiez atteindre une position où le support peut être coupé en toute sécurité tout en évitant les perforations.
- Si vous souhaitez utiliser un support d'étiquettes perforées, contactez votre représentant de service pour plus de détails.

## ■ Balise RFID

Fondamentalement, les spécifications du papier pour étiquettes RFID sont conformes aux spécifications des supports d'impression. Les éléments qui diffèrent sont répertoriés dans le tableau ci-dessous. Pour plus de détails sur la commande de papier pour étiquettes RFID, contactez votre représentant de service.

Unité : mm (pouce)

Article		Mode d'impression		
		Emission continue	Emission peel-off	Couper l'émission
Pas du média		16,0 à 999,9 (0,63 à 39,37)	25,4 à 152,4 (1 à 6)	25,4 à 999,9 (1 à 39,37)
Longueur du papier		13,0 à 997,9 (0,51 à 39,29)	23,4 à 150,4 (0,92 à 5,92)	22,4 à 996,9 (0,88 à 39,25)
Longueur échenillage/marque noire		2,0 à 10,0 (0,08 à 0,39)	2,0 à 10,0 (0,08 à 0,39)	3,0 à 10,0 (0,12 à 0,39)
Longueur d'impression effective	Etiquette	11,0 à 995,9 (0,43 à 39,21)	21,4 à 148,4 (0,84 à 5,84)	20,4 à 994,9 (0,80 à 39,17)
	Ticket	11,0 à 995,9 (0,43 à 39,21)	-	20,4 à 994,9 (0,80 à 39,17)
Diamètre mandrin interne		φ38,1 (1,5), φ76,2 (3)		
Sens d'enroulement		Rouleau extérieur		

## □ Remarques sur l'utilisation du papier pour étiquettes RFID

### 1. Précision de l'encodage

Il n'est pas possible de garantir un encodage à 100% dans tous les environnements et conditions d'utilisation, y compris les facteurs externes (bruit), en dehors des performances de l'étiquette utilisée (CI, forme/taille de l'inlay), de la température et de l'humidité. Assurez-vous donc d'effectuer une confirmation préalable dans l'environnement réellement utilisé. Si l'encodage échoue, des lignes horizontales sont imprimées.

### 2. Stockage du papier d'étiquette RFID

Ne stockez pas de papier d'étiquette RFID à proximité de l'imprimante, car cela pourrait affecter les performances de lecture/écriture.

### 3. Rouleaux de papier pour étiquettes RFID

Si vous faites du papier d'étiquette RFID en rouleau, faites attention à la pression de roulement. En général, le papier d'étiquette RFID a tendance à se boucler lorsqu'il est roulé en fonction de la colle, de l'étiquette et de la base de l'étiquette. De plus, pour les rouleaux internes, des bourrages papier pourraient survenir. Il est recommandé d'utiliser des rouleaux extérieurs de papier pour étiquettes RFID s'il n'y a pas de raison particulière.

### 4. Capteur

Si vous émettez du papier en activant l'écart ou le capteur réfléchissant, la transmission/réflexion peut varier en fonction du diagramme d'antenne de la partie dans laquelle l'étiquette RFID est encapsulée et d'autres facteurs. Si cela se produit, réglez le capteur et réglez le seuil en mode système.

Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".

### 5. Coupeur

Si vous coupez l'émission du papier d'étiquette RFID, assurez-vous que les antennes et les puces IC des étiquettes RFID ne sont pas coupées.

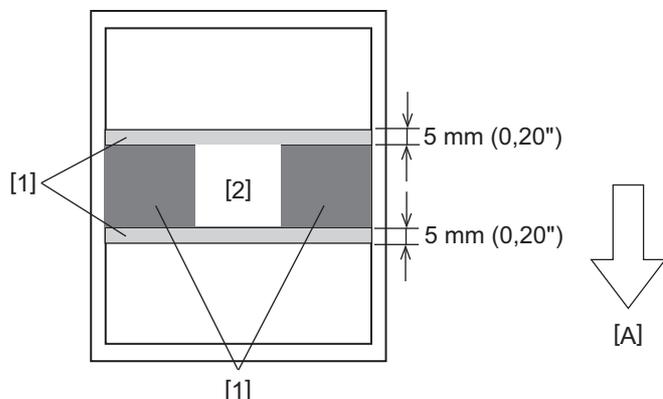
### 6. Electricité statique

Si vous émettez du papier d'étiquette RFID dans un environnement à faible humidité, par exemple, soyez prudent car l'électricité statique générée par le papier ou le ruban pourrait réduire le taux de réussite de l'écriture des données.

## 7. Impression sur la partie encapsulée de l'étiquette RFID (partie puce/antenne)

La surface de la partie du support dans laquelle l'étiquette RFID est encapsulée est inégale, et l'impression dans cette partie pourrait entraîner une discontinuité de l'impression autour de la partie inégale. Dans la zone de 5 mm (0,20") avant et après la partie encapsulée par l'étiquette RFID et sur les deux côtés latéraux de la partie, en particulier, l'impression est susceptible d'être floue et discontinue. Ces zones sont en dehors de la zone d'impression garantie. (Reportez-vous à la figure ci-dessous.)

\* Le degré de flou ou de discontinuité diffère selon la hauteur de l'étiquette RFID (puce/antenne) encapsulée.



1. Zone en dehors de la zone d'impression garantie

2. Partie encapsulée par balise RFID

A : Sens d'alimentation du support

## 8. Température ambiante

Les performances du système sans fil varient en fonction de la température ambiante. Si la température ambiante change par rapport à celle au moment de la définition des paramètres RFID, l'écriture des données sur la balise RFID peut échouer.

## 9. Emission peel-off

Si vous effectuez l'émission peel-off d'étiquettes RFID, les performances de décollement varient en fonction de la colle de l'étiquette utilisée, de l'étiquette et de la base. Selon le support, l'émission peel-off ne peut pas être exécuté normalement.

## 10. Remarques sur l'utilisation de supports à pas court

Si des supports avec un pas court (intervalle de placement d'étiquette RFID) sont utilisés, il existe des cas dans lesquels même si une tentative est faite pour écrire des données sur l'étiquette sur laquelle elles doivent être écrites, les données sont écrites sur une étiquette voisine. La position à laquelle les données peuvent être écrites diffère selon le type d'étiquette, et il est nécessaire d'effectuer la mesure en utilisant des étiquettes réelles afin que les données ne puissent pas être écrites sur une étiquette voisine. Pour diagnostiquer les positions de lecture/écriture, utilisez l'outil d'analyse BCP RFID. Pour plus de détails, contactez votre représentant de service.

## 11. Balise RFID défectueuse

Le papier d'étiquette RFID peut contenir des étiquettes défectueuses avant l'expédition par le fabricant. Le taux de défauts diffère selon le type d'étiquette, la méthode de fabrication du papier d'étiquette RFID et d'autres facteurs. Il est nécessaire que le fabricant de papier pour étiquettes RFID retire les étiquettes défectueuses dans le processus de fabrication ou qu'il rende les étiquettes défectueuses identifiables, par exemple en plaçant des marques sur les étiquettes défectueuses et en confirmant la méthode d'identification.

## 12. Réglage automatique des médias

Si vous émettez du papier d'étiquette RFID, n'utilisez pas la fonction de réglage automatique du support. Réglez [CALIBRATION (CALIBRATE)] dans le réglage des paramètres sur [Sans (OFF)].

Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".

## ■ Ruban

Utilisez un ruban authentique certifié Toshiba Tec Corporation.

Pour plus de détails sur la commande d'un ruban, contactez votre représentant de service.

Article		Descriptif
Forme de ruban		Méthode de la bobine
Largeur du ruban		40 à 110 mm (1,57" à 4,33") Largeur standard φ12,7 mm (0,5") noyau de diamètre intérieur : 55 mm (2,17"), 110 mm (4,33") φ25,4 mm (1,0") noyau de diamètre intérieur : 60 mm (2,36"), 83 mm (3,27"), 110 mm (4,33")
Tolérance de largeur de ruban		±1 mm (0,04")
Largeur d'enroulement du ruban		Largeur du ruban -0/+1 mm (0,04")
Longueur maximale du ruban		Noyau de diamètre intérieur φ12,7 mm (0,5") : 100 m (328,1 ft). Le diamètre extérieur maximal ruban ne doit pas être dépassé. Noyau de diamètre intérieur φ25,4 mm (1,0") : 300 m (984,3 ft). Le diamètre extérieur maximal ruban ne doit pas être dépassé.
Diamètre extérieur maximal du ruban		φ12,7 mm (0,5") noyau de diamètre intérieur : φ40 mm (1,57") φ25,4 mm (1,0") noyau de diamètre intérieur : φ65 mm (2,56")
Traitement du dos		Oui
Noyau de ruban	Matériel	Papier
	Diamètre intérieur	φ12,7 mm (0,5") -0/+0,5 mm (0,02") φ25,4 mm (1,0") -0/+0,5 mm (0,02")
	Longueur	110 mm (4,33") ±1 mm (0,04")
Bande amorce		Film polyester (opaque) 150 mm (5,91") ±5 mm (0,20") ou plus
Bande de fin		Aucun
Méthode d'enroulement		Rouleau extérieur

### Remarque

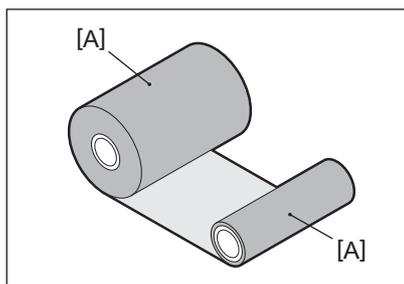
- Utilisez un ruban pour correspondre à la largeur du support (base). Une largeur ruban trop petite réduit la largeur imprimable. Inversement, une trop grande largeur de ruban pourrait entraîner le froissement de le ruban. Utilisez un ruban plus large que le support (base) d'au moins 5 mm (0,20") comme indiqué ci-dessous.

Largeur du média	25,4* à 50 mm (1" à 1,97")	25,4* à 55 mm (1" à 2,17")	56 à 78 mm (2,2" à 3,07")	79 à 105 mm (3,11" à 4,13")
Largeur du ruban	55 mm (2,17")	60 mm (2,36")	83 mm (3,27")	110 mm (4,33")

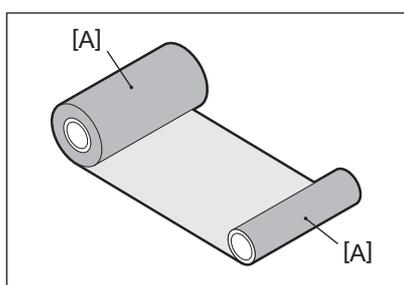
\* Lorsqu'un bracelet est utilisé, la largeur minimale du support est de 15 mm (0,59").

- Des noyaux avec des encoches peuvent également être utilisés.
- Pour les noyaux d'un diamètre intérieur de 12,7 mm (0,5") et pour les noyaux de 25,4 mm (1,0") à usage domestique
  - Alignez le centre de le ruban avec le centre du mandrin et enroulez le ruban avec le côté encre [A] vers l'extérieur.

- Assurez-vous que le désalignement entre les centres du ruban et le noyau est de  $\pm 1$  mm (0,04").



- Pour les noyaux d'un diamètre intérieur de 25,4 mm (1,0") pour une utilisation à l'étranger et domestique
  - Alignez la longueur du mandrin avec la largeur du ruban et enroulez le ruban avec le côté encre [A] vers l'extérieur.
  - Si la largeur du ruban est inférieure à la longueur du noyau, alignez le centre du ruban avec le centre du noyau et enroulez-le.



- Si l'imprimante est laissée dans un endroit chaud avec le capot supérieur fermé, selon le type de ruban utilisé, l'encre du ruban peut être transférée sur le papier en contact avec le ruban à la position de la tête d'impression sous la forme d'une ligne noire.
- Selon la combinaison du ruban et du support, les lignes graduées horizontales imprimées autour du bord avant du support (à moins de 5 mm (0,2") depuis la position de début d'impression) sont parfois floues. Dans ce cas, il est recommandé de réduire la vitesse d'impression ou de modifier le type de ruban.

## ❑ Remarques sur l'utilisation des options

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Avant d'intégrer une option, éteignez la touche POWER de l'imprimante et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.**

L'incorporation d'une option alors que l'appareil est sous tension peut provoquer un incendie, une électrocution et des blessures. Pour protéger le circuit électrique à l'intérieur de l'imprimante, connectez et déconnectez les câbles au moins 1 minute après la mise hors tension de l'imprimante.

### ⚠ ATTENTION

- **Assurez-vous que vos doigts et vos mains ne se coincent pas dans les housses, etc.**
- **Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression, le moteur pas à pas ou leurs zones environnantes.**

Cela pourrait provoquer des brûlures.

- **Lors du montage et du nettoyage du module massicot, ne touchez pas directement la lame du cutter.**

Cela pourrait causer des blessures.

### Remarque

- Si vous fixez le module massicot et effectuez le couper l'émission du support d'étiquettes, coupez le support au niveau des espaces (base). Evitez de sortir le support en coupant les étiquettes. Cela pourrait entraîner des bourrages papier, des dysfonctionnements et réduire la durée de vie du massicot.
- Lorsque vous utilisez le support en rouleau interne pour le couper l'émission, celui avec un écart d'étiquette de 3 mm est recommandé. Un écart plus important entre les étiquettes peut provoquer des bourrages papier.
- Si la position de coupe n'est pas appropriée, ajustez la position avec [AJUST COUPE (CUT ADJ.)]. Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".

- 
- Si, pendant le couper l'émission, le support est enroulé sur le plateau, remplacez [AVANC EN COUPE (MOVE TO TEAROFF)] dans le réglage des paramètres par [ON].  
Pour plus de détails, reportez-vous à "Key Operation Specification (Spécification d'opération clé)".
  - Si, pendant l'émission, le support est enroulé sur le plateau, utilisez l'Outil de paramétrage BCP pour régler [AVANC EN COUPE (MOVE TO TEAROFF)] sur ON.
  - L'utilisation d'un support ou d'un ruban qui peut facilement générer de l'électricité statique peut faire coller les étiquettes à la sortie du massicot. Si cela se produit, l'ordre dans lequel les étiquettes sont éjectées peut être modifié.
  - Si vous fixez le module de pré-décollage et effectuez l'émission peel-off du support d'étiquettes, il peut être impossible de décoller correctement les étiquettes en fonction du matériau de l'étiquette ou de la base. Pour plus de détails sur les matériaux des étiquettes et des bases, contactez votre SAV.
  - Après l'émission peel-off, les étiquettes peuvent s'affaisser vers l'avant sous leur propre poids et coller à l'avant de l'imprimante ou au sol. Si vous utilisez des étiquettes de 150 mm (5,91") ou plus, assurez-vous qu'elles ne collent pas au sol.
  - En mode coupe partielle, une marge de 32 mm (1,26") de longueur est automatiquement ajoutée avant la plage d'impression effective.

## Remplacement des consommables

### ■ Support

Cette section explique la procédure de remplacement du support par un nouveau support de même type et de même largeur.

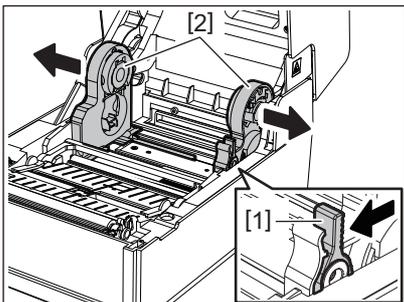
Utilisez des supports authentiques certifiés Toshiba Tec Corporation.

#### 1 Ouvrez le capot supérieur.

##### ⚠ ATTENTION

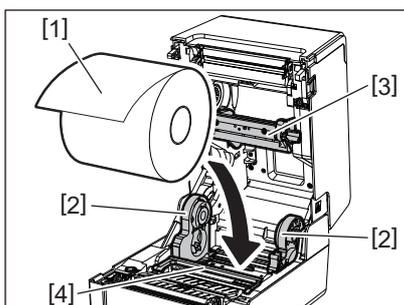
- **Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ou sa zone environnante.** Cela pourrait provoquer des brûlures.

#### 2 Tout en maintenant le levier de verrouillage média [1], étendez le porte-papier [2] vers la droite et vers la gauche.



#### 3 Retirez le noyau ou la partie restante du support.

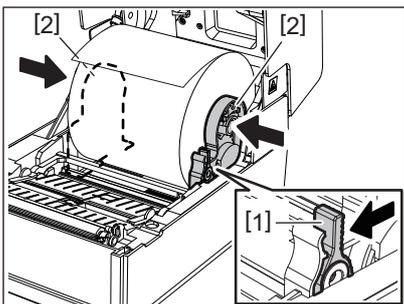
#### 4 Placez le nouveau support en rouleau [1] entre les parties droite et gauche du porte-papier [2] de manière à ce que la face à imprimer soit orientée vers le haut.



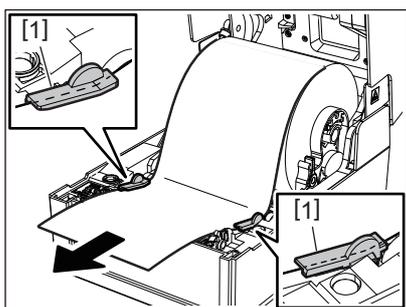
##### Remarque

- Faites attention au sens d'enroulement du support lors du chargement du support. Si vous chargez le support dans le sens opposé, l'impression échoue.
- Coupez l'extrémité du support droit avec des ciseaux. Pour les étiquettes, coupez la base entre les étiquettes tout droit.
- Lors du chargement du support, veillez à ne pas endommager le support de média (supérieur) [3] et le support de média (inférieur) [4].

#### 5 Tout en tenant le levier de verrouillage média [1], faites glisser les parties droite et gauche du porte-papier [2] vers l'intérieur pour verrouiller fermement le support en rouleau. Vérifiez que les parties convexes de la porte-mandrin [2] s'adaptent au noyau.



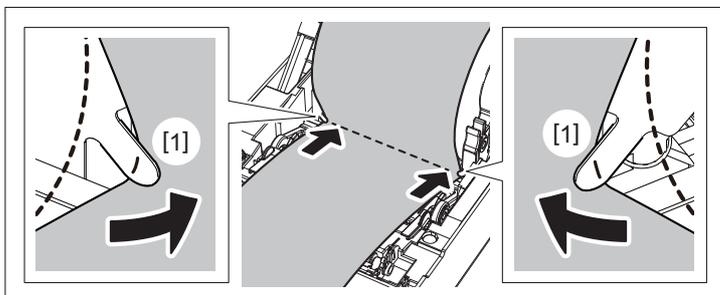
- 6** Passez le support sous les guides des médias droit et gauche [1] et tirez le support de manière à ce que l'extrémité du support soit légèrement à l'extérieur de la sortie support.



**Remarque**

Assurez-vous que le guide des médias [1] ne serre pas trop le support. Si vous serrez trop le support, vous risquez de plier le support, provoquant des bourrages papier et des pannes d'alimentation du support.

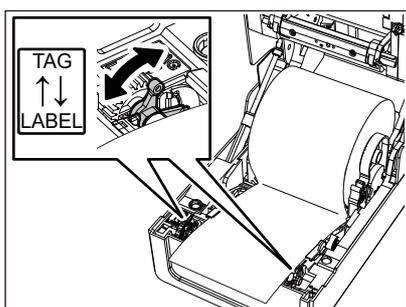
- 7** Dans le cas d'un support en rouleau extérieur, poussez les bords droit et gauche du support pour le faire passer à travers les crochets de papier en rouleau extérieur [1].



**Remarque**

Lorsque vous faites passer le support dans les crochets extérieurs pour papier rouleau [1], veillez à ne pas créer de plis ou à ne pas l'endommager de quelque manière que ce soit. L'utilisation d'un support froissé ou endommagé peut provoquer un échec d'impression.

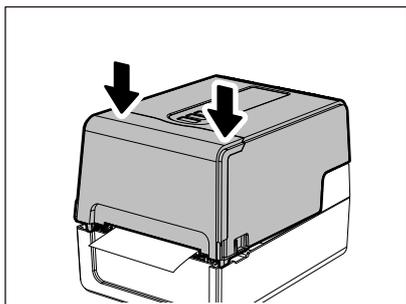
- 8** Réglez les leviers droit et gauche du porte-plateau en fonction du type de support chargé. (Etiquette : inclinez le levier vers l'avant, Ticket : inclinez le levier vers l'arrière.)



**Remarque**

Lorsque des tickets dont la largeur est inférieure à 50,8 mm (2") sont utilisés, réglez les leviers sur le côté [LABEL].

- 9** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.



- 10** Appuyez et maintenez enfoncé la touche [FEED] pour faire avancer le support d'environ 10 à 20 cm (3,94" à 7,87") pour confirmer que le support peut être alimenté correctement.

Pour plus de détails sur le chargement des supports, veuillez à lire attentivement les informations référencées ci-dessous.

P.39 "Chargement du média"

## ■ Ruban

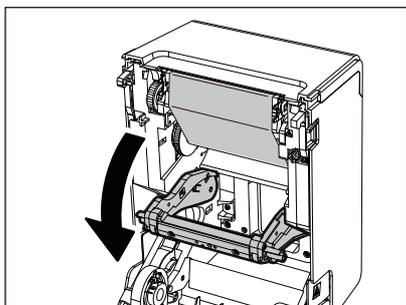
Cette section explique la marche à suivre pour remplacer le ruban par un nouveau de même type et de même largeur. Utilisez un ruban authentique certifié Toshiba Tec Corporation.

- 1** Ouvrez le capot supérieur.

**▲ ATTENTION**

- **Immédiatement après l'impression, ne touchez pas la tête d'impression ou sa zone environnante.**  
Cela pourrait provoquer des brûlures.

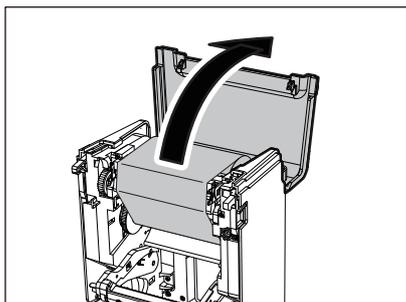
- 2** Appuyez sur le support de média (supérieur).



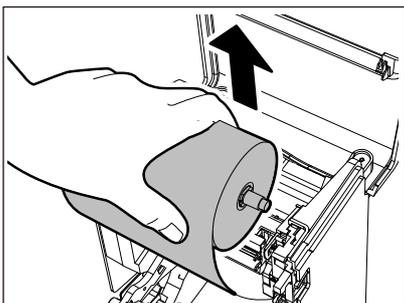
**Remarque**

Appuyez doucement sur le support de média (supérieur). Tenir ou tirer fortement le support de média (supérieur) peut provoquer des dysfonctionnements.

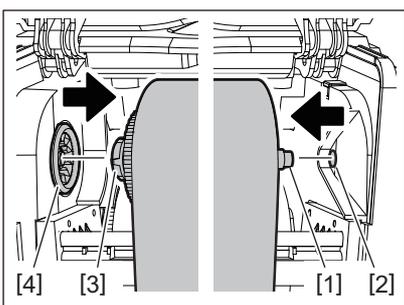
- 3** Ouvrez la couverture de ruban.



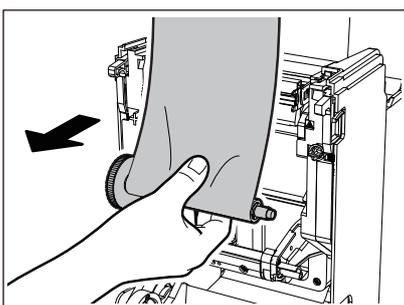
#### 4 Retirez le rouleau latéral d'enroulement du ruban du guide.



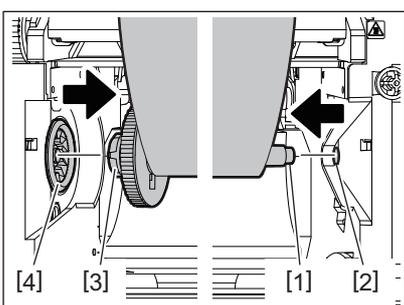
1. Retirez le côté droit [1] de la bobine de ruban du trou de guidage [2].
2. Retirez le côté gauche [3] de la bobine de ruban inséré dans le rouleau de la roue de guidage [4].



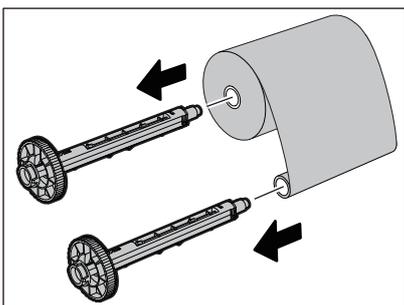
#### 5 Retirez le rouleau côté alimentation du ruban du guide.



1. Retirez le côté droit [1] de la bobine de ruban du trou de guidage [2].
2. Retirez le côté gauche [3] de la bobine de ruban inséré dans le rouleau de la roue de guidage [4].

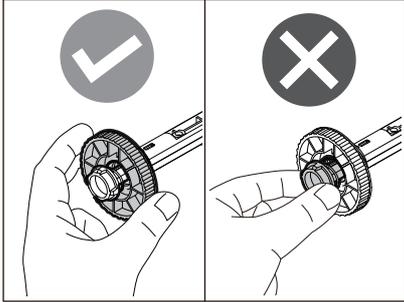


#### 6 Retirez la bobine de ruban [2] des noyaux ruban [1].

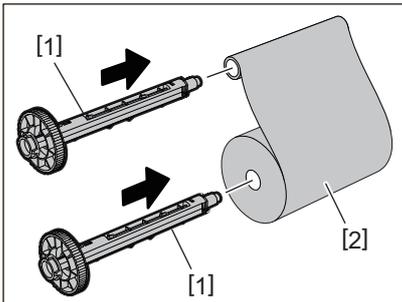


### Remarque

Pour maintenir la bobine de ruban, maintenez la partie verte. Le manipuler en tenant la protubérance noire à l'extrémité pourrait provoquer des dysfonctionnements.



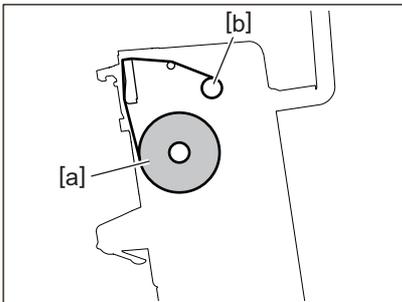
## 7 Insérez la bobine de ruban [1] dans les noyaux ruban [2] de remplacement.



### Remarque

Insérez la bobine de ruban dans le noyau du rouleau côté alimentation et dans le noyau du rouleau côté enrouleur.

## 8 Chargez le ruban conformément à la figure ci-dessous.

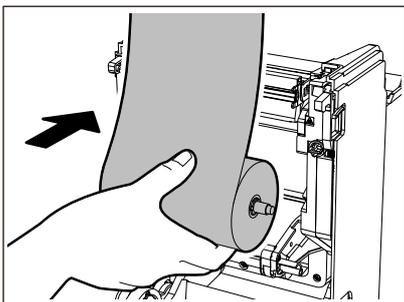


- [a] côté alimentation
- [b] côté ramassage

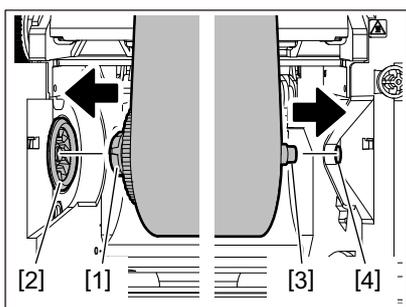
### Remarque

Faites attention aux côtés avant et arrière du ruban.

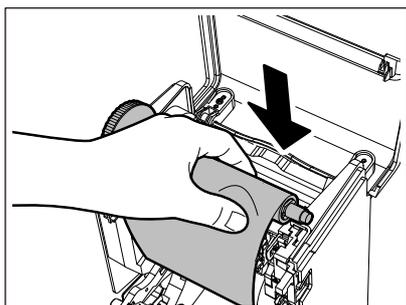
## 9 Monter le rouleau côté alimentation du ruban sur le guide.



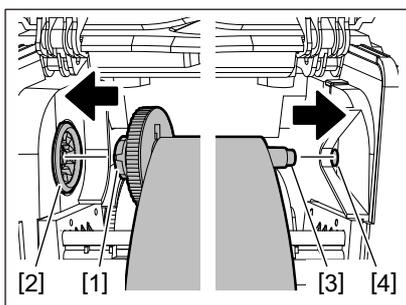
1. Montez le côté gauche [1] de la bobine de ruban inséré dans le rouleau de la roue de guidage [2].
2. Montez le côté droit [3] de la bobine de ruban dans le trou de guidage [4].



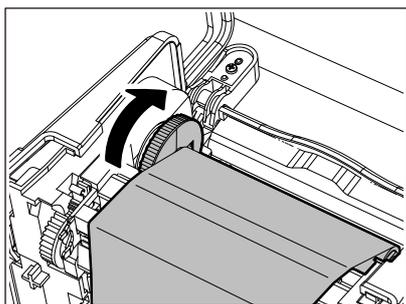
### 10 Montez le rouleau latéral d'enroulement du ruban sur le guide.



1. Montez le côté gauche [1] de la bobine de ruban inséré dans le rouleau de la roue de guidage [2].
2. Montez le côté droit [3] de la bobine de ruban dans le trou de guidage [4].



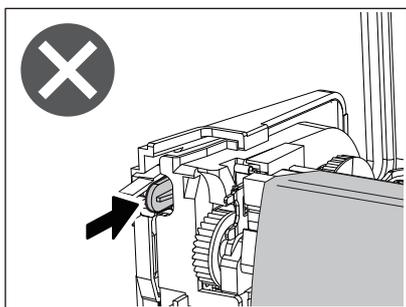
### 11 Faites pivoter la bobine de ruban vers le haut pour supprimer le jeu dans le ruban.



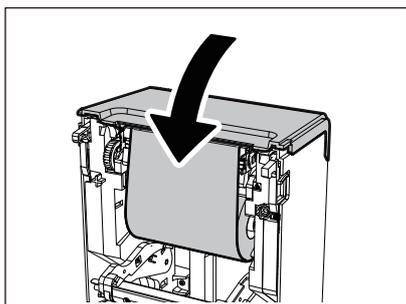
#### Remarque

- Tout jeu dans le ruban peut entraîner une mauvaise qualité d'impression. Après avoir supprimé le jeu dans le ruban, tournez la bobine de ruban deux fois de plus pour vous assurer que tout le jeu dans le ruban est supprimé.
- La partie du ruban que vous avez touchée lors du chargement du ruban peut avoir une mauvaise qualité d'impression. Ainsi, faites pivoter la bobine de ruban jusqu'à ce que la partie que vous avez touchée dépasse la position de passage tête d'impression.

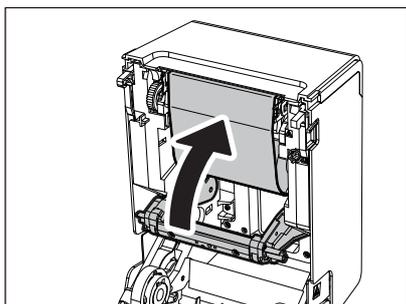
- Une pression sur le levier de la figure ci-dessous libère le verrou empêchant la rotation inverse de la bobine de ruban, donnant du mou au ruban. Attention à ne pas appuyer sur le levier par erreur après avoir remonté le ruban.



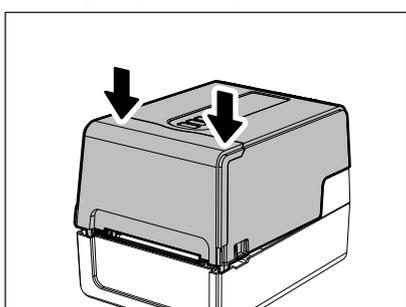
**12** Fermez la couverture de ruban jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place.



**13** Soulevez le support de média (supérieur).



**14** Abaissez doucement le capot supérieur, appuyez sur l'avant du capot supérieur avec les deux mains jusqu'à ce qu'il "s'enclenche" en place pour vous assurer qu'il est bien fermé.



**15** Appuyez et maintenez enfoncé la touche [FEED] pour faire avancer le support d'environ 10 à 20 cm (3,94" à 7,87") pour confirmer que le support peut être alimenté correctement.

Pour plus de détails sur le chargement d'un ruban, assurez-vous de lire attentivement les informations référencées ci-dessous.

---

 P.55 "Chargement du ruban (méthode de transfert thermique)"

**Remarque**

Lorsque le ruban est épuisé, l'impression peut s'arrêter à mi-chemin en fonction du délai de détection de fin ruban. Une fois le ruban remplacé par un nouveau et la touche [RESTART] enfoncée, l'impression redémarre à partir de l'étiquette d'erreur.





## **IMPRIMANTES DE CODES-BARRES**

### **Manuel d'utilisation**

**BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S**

**BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S**

**BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S**

**BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S**

# **Toshiba Tec Corporation**

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN